

破  
週報

—2007台北詩歌節—

POTS 復刊 487 號  
免費取閱 11/23-12/2/2007





復刊 487 號  
11/23-12/2/2007

THE VOICE OF  
GENERATION NEXT

1998年2月重新復刊

<http://www.pots.tw>

社長／發行人

成露茜

總編輯

黃孫權

執行編輯

王婉嘉

美術編輯

蕭雅倩

記者

康寧馨、郭安家、賴柔蒨、

吳牧青、李靜怡

特約撰述

殷訥夏、李幼新、張釗維、巫祈麟、林壯穎、

鄭尹真、林倩如、丘德真、周郁文

廣告主任

賴敏雄

廣告AE

吳金治、史美廷

發行

涂嘉原

業務助理

林淑慧

行政院新聞局版北市誌

第1158號

中華郵政板橋誌字第20號

執照登記為第二類新聞紙類

每周五出版，台北市免費

地址

台北縣新店市復興路43號1樓

編輯部

業務部service@pots.tw

編輯部

訊息熱線：（02）86676655ext295

傳真熱線：（02）82191216

業務部

訊息熱線：（02）86676655ext243

傳真熱線：（02）82191216

網址

<http://www.pots.tw>

發行所

台灣立報社

印刷

台灣立報社

訂戶劃撥辦法

帳號：12283295

戶名：台灣立報社

一年：1600/半年：800（含郵費）

破報徵稿

我們有興趣收到風格有趣且能寫些關於唱片、電影、書籍評論的稿件，單篇字數以一千字為限。

請將稿件電郵寄破報編輯部收：topots@gmail.com，並附上您的相關資料。稿件不採用恕不另外通知。此外，也歡迎你將稿件投稿至破報網站-開放新聞專區，不限類型，編輯部將會從中挑選精彩文章轉刊於平面上，一旦獲刊的稿件，破報當付上稿酬。（破報編輯部）

封面繪圖 蕭雅倩



# 紙、沾著油墨的印報師父及被掩蓋的人聲

文／蕭淳方（實習記者）、張莉聆（實習記者）

輕人不能吃苦的話，以後要用什麼跟人家競爭？」

一份報紙的順利完成需要好幾個部門的完善聯繫，而印報廠位在產製的末端，工作經常就得受限於報社記者、美編而更動。破報通常在每個禮拜三晚上12點要進入印報流程。若印刷廠和報社沒有溝通好，他們的工時就必須往後延長。印報師傅處在機器聲龐大的環境，手不斷搬動著厚重的一疊疊報紙，若是再因為報社的延遲，而加長工時，他們的聽力及身體，就得受到更大的傷害。「我已經重聽啦，說起話來也特別大聲。」廠長說。

三十歲不到的王領班，在印刷廠已經七、八年了。一開始表示要訪問時，他對我們搖了搖頭。在印刷工作終於告一段落，他拿起棒球手套，和同事傳起球來。我們又問了一次，他想了想，點了頭。「這大概是唯一一

間可以讓你們丟球的印刷廠吧？」他靦腆地笑著。「休息的時候就去丟球啊，然後他們喜歡看漫畫，我比較喜歡看小說。」擔不擔心印刷已是夕陽產業？「擔心喔？還好吧，他們那些有年紀的應該會比較擔心吧，我還好。」「我也忘了當初為什麼會踏進印刷廠。說真的，我倒沒有很愛這份工作，但做了七八年也習慣了。不過如果有機會，還是想換別的工作。」王領班說。

隨著訪問時間過去，一階段的印報流程也告結束，感覺到印報師傅的疲累。他們有的去吃飯補充體力，以迎接下一階段的印報；有的則隨性在印報廠躺下小睡。暫停運作的機器，讓印報廠變得安靜，我和師傅們終於不必再大聲交談，向師傅們道謝過後，我循著樓梯步上一樓。印報廠，那是個充滿紙張、油墨、辛勤工作的印報人，和轟轟做響機器的另一個世界。

《衛報》週評：

## 沙柯吉上任半年的評價不佳

節譯／葉興台



沙柯吉今年五月於法國總統大選期間的宣傳造勢活動（路透社）

促成，法國將派遣50名軍事訓練員前往阿富汗南部而非伊拉克，並讓幻象戰鬥轟炸機在阿富汗執行任務。

美國政府最興奮的地方在於，沙柯吉表示，可能重新加入北大西洋公約組織的聯合行動；法國前總統戴高樂是在近50年前退出此一行動。美國看到一絲機會，希望在明年4月仍能見到法國的這種和解態度。但自沙柯吉發表上述看法後，圍繞在他身邊的戴高樂主義信徒，就從大西洋主義信徒手中奪回這個議題的主導權，法國的政策可能維持不變。但以沙柯吉的衝動個性，加上布希上週對他的阿諛之辭，誰知道 he 會做什麼？

在有關伊斯蘭的問題上，沙柯吉的立場比席哈克更接近布希，沙柯吉對伊朗的措辭更嚴厲，對以色列更加溫和。但在土耳其問題上，沙柯吉和布希稍有不同，布希基於西方利益，希望拉攏土耳其，但沙柯吉不覺得有此必要，極力將

土耳其阻絕於歐盟之外。

在法國國內，沙柯吉給人先行動再思考的鮮明印象，他的外交政策就是如此衝動，他的傲慢和壞脾氣也讓人印象深刻。他貶低身兼好友和慢跑伙伴的法國總理菲永的身分，稱他為「助手」；他對新聞秘書大吼大叫，指控他像小孩和笨蛋。法國公僕的尊嚴何在？總統應負的責任何在？任何想與法國公僕協商新政策所需的敏銳度又何在？沙柯吉在競選過程中幾乎沒談過外交政策，因此，當法國人選他是為了來處理國內事務時，他為何要像頭牛在國際瓷器店裡亂闖亂逛？

外交高峰會的魅力確實很誘惑人，但在電子媒體全球化的時代，歐洲領導人的評價仍將取決於國內施政良窳，而非外交上的作為。沙柯吉應謹記這點，讓自己沉澱一下，否則他的評價可能比布萊爾還糟。

破啟事：

- 1.難攻博士近日休養生息，《難攻博士的搨胡椒秘密基地》專欄暫停刊出，歸來之日敬請期待！
- 2.宋國誠專欄《閱讀左派》本週因故停刊一次，請見諒。

# 像是凱魯亞克與瑞秋卡森一起寫的《旅途上》——約翰·法蘭西斯(John Francis) 譯寫／李靜怡

John Francis約翰·法蘭西斯本來是個小人物，不過到今天如果你要把他想成小人物，不愛說話的約翰應該也沒差吧。原本，他在費城附近的鄉下長大，一個印度裔美國人，後來搬到舊金山附近的陽光海灘。在1970年代的時候，舊金山灣區有兩艘和當地發展建設計畫有關的船互撞，船體破裂，一個像是環保界的恐怖攻擊的原油外洩事件，讓840萬噸加侖的油噴灑與蔓延在碼頭與海灘，成群的人趕到沙灘上幫忙淨灘，那時候，有許多隻奄奄一息的小鳥死在約翰的手上。

這種環保類的大災難對很多人來說根本事不關己，大概有一兩天的心情不好就算很了不起。約翰卻想很多，雖然他覺得把什麼環不環保整天掛在嘴邊其實也很沒意思。即使他像許多人一樣有自己的生活要顧，還在樂團裡彈斑鳩琴，不太可能像慈濟阿桑一樣，做什麼拯救世界的大改變，不過當時他覺得「人真的想做什麼事的話，就快點去做吧，誰知道有多少個明天？」一有這個念頭以後，約翰先生就開始完全不用任何交通工具，不過過幾天他發現，真正麻煩的不是要走來走去，而是天天在路上和別人機智問答這樣到底對環境有沒有幫助，許多人帶著質疑與否定去看約翰個人的石油減量行動，甚至認為不使用汽油只不過是讓石油更便宜。對於約翰來說，環境保護不是什麼意識型態之爭，而是人類對於環境與生命的關懷，聲嘶力竭的環保主義行動者太多，他想做不說話的那個。

於是在約翰27歲那年的某天，他在胸前擺了塊板子，開始不說話了，只用小板子溝通。原本為了內心平靜的一天計畫，到最後變成17年。在這期間，他還徒步穿越美國，



與大半的南美洲，帶著他浪跡天涯小背包，還有一個斑鳩琴。一路上，他作工人與許多奇奇怪怪的工作，還唸了大學，碩士，又繼續拿了環境研究的博士。

美國國會曾經邀請他重新改寫原油外洩的相關規章，他一口答應，直接從佛蒙特州騎腳踏車兩個月到華盛頓特區，(如果美國國會和大型跨國企業都要等所有人騎腳踏車過去…)到了華盛頓特區他卻立刻被車撞了下來，等到救護車來的時候，他掙扎地爬起來，用小板子問救護人員要怎麼去醫院。英國生態雜誌《The Ecologist》問約翰：「你認為沉默與步行究竟改變了什麼？」約翰：「應該說，如果要和我相處，人都不得不改變自己，邀請我到家裡晚餐，你可能必須去習慣沉默所帶來的緩慢時間感，像是一種全新的時區。沉默，是為了理解別人。」

沉默的十七年朝聖中，他寫了一本叫做《Planetwalker：22 Years of Walking, 17 Years of Silence》(地球旅者：22年的步



1. | 2.

1.約翰·法蘭西斯(John Francis) (圖片取自planetwalk網站)  
2.《Planetwalker：22 Years of Walking, 17 Years of Silence》

行，17年的沉默)的書，記錄他一路上碰到的各種社會階級的人，有拿著獵槍威脅他的種族歧視者，也有在沙漠公路上，沿途幫他留下好幾杯水的牧場工人。這本充滿對環境議題與社會正義思考的旅遊文學，被比擬為生態主義者的《旅途上》(On the Road)與《Blue Highways》(一本失去家庭又失業的男子開著叫做「鬼舞」的旅行車穿越美國的經典小說)。

旅途上，約翰碰到的不是聽著iPod走路或開著車的人；而17年後，重新開始說話與使用交通工具的約翰仍然很少大談全球暖化，殺蟲劑問題。當全球暖化變成媒體與科學研究專家炙手可熱的爭辯場域，當全球暖化變成國際政治議題與新的商業產品設計線，而大部分的人缺乏行動的動力，認為個人行動過於微薄，約翰在舊金山繼續推廣讓大學生與中學生參與的自然步道課程，而他認為的社會改變，都是在舊金山的街頭和人邊喝手裡的咖啡邊完成的。

## 廢娼十年 鏡頭窺春光——春光疊影 妓女聯合國紀錄片影展

文／蕭淳方（實習記者）

1997年，陳水扁宣佈廢娼，公娼白蘭試著轉業，開了一家檳榔攤。這家檳榔攤，十個月後終不堪虧損而倒閉。她也試著工作，但沒有一個地方能忍受她動作那麼慢。除了從娼之外，十三歲就被賣到私娼寮的白蘭，沒有其他足以維生的生活技能，她開始酗酒，昏迷了兩天才被發現的她，乾枯的幾乎讓人認不出是過去那朵盛開的白蘭。

「我2003年來到這裡，看到社運團體混亂的辦公室，某個人的抽屜裡，堆著許多義工拍攝的素材。2005年三月，聽到白蘭昏迷的消息，覺得應該做點什麼，就拿著學姐已經不用的舊DV開始拍攝。」坐在日日春辦公室裡，《老查某一白蘭和她們》導演、同時也是《嗟相害》製片的蔡晏珊說。「這部片包括了許多人的血汗，可能還有血淚。」

片中有一部份的影像，來自於其他導演及日日春其他工作人員的拍攝，「當時白蘭的狀況已經很不好了，她求職四處碰壁，如果要到協會來工作，從土城山上的家走到公車站牌至少要半小時，體力也無法負荷，所以她只能花五、六百元搭計程車，而由於她本身的酗酒問題及情緒不穩定，也無法和其他阿姨們一起工作。後來決定由白蘭談她自己的故事，讓工作人員拍攝紀錄，再提供她酬勞。」日日春關懷互助協會執行長鍾君竺說。她同時也提及拍攝的實際難度：「我覺得日日春的東西，難拍更難剪。性工作者本身是一個吸引人的主題，每當發生相關新聞時，總會有記者想來作專題，但若只是浮光掠影的拍攝，可以得到怎樣的東西？公娼阿姨們長期活在污名底下，要使她們信任，不是容易的事。而社會上對這樣的職業有太多想像，要用什麼樣的立場角度去剪接？在污名底下，若沒有一定程度的理解，不能看到

更深一層的事，呈現出來的東西往往太過簡化。晏珊和阿姨們相處了那麼久，才有能拍出這樣的東西。」

白蘭的影片，為了2005年九六廢娼時，蔡晏珊剪出了第一個25分鐘的版本。而在去年四三○遊行前，鍾君竺不斷地接到流鶯們被警察「釣魚」的求救電話。如果一直只是日日春去救她們，那麼社會上不會知道警察居然是這樣抓流鶯的，所以他們每救一個流鶯，就問他們願不願意面對鏡頭，透過變裝、變音等方式說出這件事。結果流鶯們因為害怕被認出來、害怕被警察刁難等原因，一一爽約。在經歷了一天被小姐們放三次鴿子後，蔡晏珊提議用演的來呈現這件事，但日日春在準備遊行之際，以無多餘人力物力投入影片，於是蔡晏珊在沒有預算的狀況下，趕在四三○前籌劃、完成了《嗟相害》。「若沒有日日春平日在這個地方的努力，我們沒有辦法獲得小姐們的信任，站在那個地方，這麼自然的拍攝這部影片。」

影片談及的，絕不會是單純的個案，「我要講的不是一個可憐女人的故事。今天只是我們剛好遇到白蘭，講了她身上很多很多的故事，我們希望透過這部影片，看到政策怎麼去殺了一個人，除了白蘭，還有很多很多，從事性工作的女性。」蔡晏珊說。

有別於過去幾次的娼妓文化節的焦點多在歐美，本次的紀錄片影展，以十部影片，將重點拉回亞洲、拉回發展中國家。從來自印度的《夜仙曲》裡可以看到印度的妓女組織成員有六萬五千人，幾乎要成為工會。由於當地警察局長民選的緣故，當她們被警察以不當方式逮捕時，其他性工作者會集結包圍警局，要求警方道歉放人。而在台灣的流鶯，想大聲說話又擔心受到報復，她們連向警察大人們抗議都難。韓國的《尋找粉紅天



《老查某一白蘭和她們》劇／照（攝陳定傑）

堂》談及一個四十八歲的腦性麻痺男子，必須透過性交一來尋找他的第一次，而他正好遇上韓國開始罰嫖。當殘障人士連自慰都有沒辦法時，他們該怎麼解決生理需求，該怎麼擁有性與親密？《一諾換千金》則紀錄巴西等發展中國家，若要發展妓運，只能申請美國USAID中的防治愛滋基金，而諷刺的是，但若若要申請這份基金，就必須簽署「反娼條款」！

「這次的影展是踩在過去妓運十年的基礎上發展的，想說的是底層社會和體制、和掌權者的關係的關係。除了講娼妓的生存權、工作權之外，對來嫖的人而言，性交易「交換」的究竟是什麼？」「另一方面，也談論到關於跨國籍的性工作者，外界往往都用真結婚/假結婚來區分，但她們往往與丈夫認識三天就結婚，連戀愛的條件都沒有，要如何區分真結婚和假結婚？即使是所謂『真結婚』的姊妹，也有人到後來為了支撐夫家及原生家庭，必須投入性工作，若只是人口販運或是淘金，根本不足以解釋她們。我們該怎麼去看待性交易裡的不同層面，這才是我們想探討的。」鍾君竺說。

春光疊影—妓女聯合國紀錄片影展

11/30~12/16 詳見 <http://coswas.org>



## 惜別柯賜海 人民英雄未得人民相隨

文／趙萬來

人民暱稱的「柯董」長年抗爭，長年官司纏身，昨日終難逃過牢獄之災，相對於那些禍亂台灣的政客如陳水扁者流，依然風光在台上指點江山，相對於那些掏空公司的奸商如孫道存者流，還徜徉在醇酒美人的快活林，我們望著柯賜海隱入牢門的孤獨背影，不能不說，公義已然遠離，昨日是台灣的死日。

如此論定，我們毫無高捧阿海的意思，恰好相反，其人之爭議性，我們別有會心，例如自述多浮誇，其實是買賣法拍屋起家，卻稱擁貲數以億計，主控上市公司好多家，恆以一身西裝皮履宣揚「富而好仁」的新義俠，有別於廖添丁那種羅漢腳的羅賓漢，而突出個人形象更甚，所以為無力者打抱不平，總是安排一場場衝突秀，釣足媒體的興趣，從來不策動集體性、階級性對壘，於是眾生的苦難多化為個人的名氣，柯董成為近十年最得人心的人民英雄，只因為他替廣大的冤抑者出了一口鳥氣，兼以其特有的喜感，帶來了笑談悲劇的舒心效果，此外，別無其他。

這麼一個稱不上高竿的英雄坐牢去了，昨夜，今夜……都未引發人民的相隨或騷動，悲夫！公義在這裡是澈底死翹翹了。

# 音樂叢林內 強弓勁弩的穿梭者

文／吳牧青



林強（攝／吳牧青）

挑高三個樓面、寬敞的十米見方展場內，偌大而簡潔的白牆上，透過三個高流明的投影，不時從牆角的音響傳來和環境、影像融為一體的空間聲響（ambient）。林強指了指對邊的牆上，在比劃一下展場內的格局，「這邊還可以放幾塊靠墊，如果還有可能的話，加入感應互動裝置，爸媽帶小朋友來看展，小孩子可以用手在牆邊一劃過，就跑出蝴蝶或螢火蟲。坐在這邊，不也跟在湖邊看風景一樣舒服嗎？」林強帶我到10月開始連展四個月的台中國立美術館展場，在他與葉俊慶、柯智豪、胡至欣分別專司音樂、影像、程式工程、展場空間的作品《光種音子》（Lightening Music Seeds）前，平靜而帶有很淺很淺的喜悅。

林強這麼多年來在音樂圈的改變，不禁聯想到我的網球偶像阿格西，在年輕中叛逆的力道贏得孽世代的追隨，在步入中年後，卻能以溫和又堅定的心情，去面對眼前所做的一切。「命由心造，相隨心轉。」他這麼說這個作品就是這麼簡單的概念所延伸，網路上也能將祝福的話打上，展場內便同時顯現。

## 從跑腿到台柱的音樂路

「一開始，我只是在真言社當唱片助理…後來真言社想要製作一張唱片，就找了滾石發行，滾石就以李宗盛、羅大佑、陳昇、周世暉來當製作人。但嚴格說來，並不是滾石想要出的唱片。」林強回憶說道。

在1990之前，國內唱片工業版圖雖然還沒受到全球五大廠牌全面入境的威脅，但國語歌曲市場，在「三大兩小」廠（滾石、飛碟、寶麗金為三大，可登、藍與白為兩小）的宰制之下，幾乎都沒有意識到新台幣音樂的可能性，林強的第一張唱片《向前走》，對於滾石、對於真言社或是搖出後來異軍突起的波麗佳音，這張唱片自有那麼不同的意義存在。也因此，陸陸續續台語唱片漸有藝人擺脫傳統包袱，一如蕭福德或朱約信，更甚影響到90年代中期以後竄起的魔岩與角頭。

雖然這張唱片本質上的延襲了國語流行樂製作的手段，卻也打破了官方語和方言音樂的界線，意義自不在話下。但是對林強而言，他只能很確定一件事，「從1990年12月《向前走》一發，我的生活就…變了！」同年以華視和民生報合辦成立的金曲龍虎榜，林強以超過10蟬聯台語榜冠軍，改寫了大家對於「能寫下台語歌曲長紅銷售只有江惠、黃乙玲等苦情歌姬」的慣有想像。

「在唱片行當店員時，那些美國流行樂，都要聽而我也喜歡聽，什麼Elton John、Air Supply、Bee Gees、ABBA、Eagles，只要是那些老的流行的美式搖滾樂，都一律接收。另類一點，聽的就是Pink Floyd、the Who、Yes、Iron Maiden、Deep Purple；還有日本音樂也會去聽，像YMO（Yellow Magic Orchestra）、Southern All Stars、安全地帶（Anzenchitai）…。」林強形容起那時幾乎無所不聽的年代，那種神態、表情，幾乎也像所有音樂青年必經的鑽探歷程。當然也有些黑名單是他所抗拒的，例如Duran Duran、A-HA…「我那

時候是討厭到不行，當時很排拒有合成器『帶電味』的音樂，一直到後來聽了Primal Scream和New Order、The Orb，才慢慢開始接受電子音樂。」林強言下之意，每個人進入一個領域的欣賞能力，就得有塊敲門磚來打開。

在林強進真言社當助理、出片當歌手前，曾有這麼一段有趣的故事。當林強的媽媽看到他跑到台北的海山唱片當店員時，想到他可能只是不想在台中賣肉圓，還告訴林強：「你這麼喜歡賣唱片，那我們在台中開一家店讓你賣，好不好？」結果，過沒多久，她看見兒子就這麼出現在電視上，「賣」唱片。

「我總是跟別人說，我的人生有太多不是計劃好的機緣所造成。雖然心中有個理想，但在那樣的環境下，有許多條件得去配合。因此，《向前走》和《春風少年兄》就是在那樣的背景下所能做的事。」直到出道第四年，《娛樂世界》融合了電子音樂概念，往理想中的音樂更邁進一步的林強，便在此與流行音樂幕前歌手形象，劃下一道分水嶺。也就此展開了多年幕後製作、電影演出等不同角色的嘗試。

「第三張唱片《娛樂世界》，我感覺到我有一些籌碼了，可以想做些自己要的東西，就放手來當自己的製作人。」林強在30歲的那年，繳出一張讓自己滿意的作品。

## 從林強看羅百吉

林強並不因為《娛樂世界》在銷售量的減少而影響他在音樂界的重量，一方面在1992年之後，新音樂元素在唱片市場大有斬獲；另一面則是當時另外幾位樂壇新銳都已經著手填詞譜曲編寫製作的任務，像是羅百吉、吳俊霖（伍佰）、陶喆，無論是訴求孽世代的《少年仔，安啦！》電影歌曲、或是被波麗佳音大舉推捧的美式跳舞團LA Boyz和The Party，幾乎不出這幾人的巧手。以台灣流行音樂市場的軌跡看下來，那段時光確實是相當美好的日子。

「會這麼被『集合』起來作音樂，純粹是唱片公司刻意的安排，當初大家都互不熟識。」而在1995年後，這幾人各有片天，伍佰成為90年代的搖滾明星、羅和陶兩人在結束與洛城三兄弟的合作後浮上幕前，成了廣為新生代傳唱的歌手。

「環境改變了，人都變了。」林強談起那幾位被湊合起來的製作搭檔，到後來只剩羅百吉還有和他聯絡。

「羅百吉有點可惜啊。」感嘆地講起這個因合作《娛樂世界》而相識的戰友，「其實，我電腦MIDI音樂的製作在當初是他教我的，《娛樂世界》大部份的歌都是他編曲…」「音樂才華，他很棒，我從他的身上學到很多。可是人就是這樣有不同的路走，最後他因為離婚得付大筆的贍養費，得拼命去賺錢為前題下，許多事情就變得身不由己。當這種過程習慣了，就會覺得錢似乎也好賺，音樂天份就這麼荒廢。…每個人際遇不同啊。」林強說來，可以感受到那種沉重的氛圍，也讓我想起去年初為採訪「戰鬥舞」而與羅百吉一談，那種他長年泡在Hard house舞廳被許多原先音樂圈的老友（如黃立成）排擠、翻臉不認人而顯得羞澀的神情。

林強與葉俊慶、柯智豪、胡至欣分別專司音樂、影像、程式工程、展場空間，於台中國立美術館展出的作品《光種音子》（Lightening Music Seeds）





林強、Fish@和Party（攝／吳牧青）

林強補充說明：「我們這種在線上讓人家認為很有音樂才華的，其實都才ok。還好啦。真的！我不騙你，真正top的人很多都躲在下面不出來。環境就是如此，他沒能夠在搖頭場以外的地方去耕耘，累積一些創作才能，就真的很可惜。如果，他不那麼要求自己的經濟收入和物質享受（如跑車），他大有空間去創作出很不一樣的好作品。」

## 從林強看Fish

如果說羅百吉是林強在音樂生涯第一階段感受深刻的人物，後一個階段便是Fish。

「Fish在Spin當DJ的時候我們認識，那時他有個習慣就是會到處遞給朋友CD，一些他所作所混音的東西，我當初聽了，覺得很有趣，也漸漸感受到他對音樂的熱忱，積極地想要做點事的態度。」於是，在2000年，林強和Fish、DJ Ty合組了「流體音樂」（Fluid Mix）工作室。

這三人的組合原本乍似夢幻而令人期待，然而林強也道出一個團隊在分工上的對「公平出力」的困難，「我原本的想法是，因為我比較懶得去用電腦，而Fish是個電腦狂，他就來專心用電腦的部份，Ty就專司錄音，我就在一旁聽著出主意。後來不行啊，他們都會覺得我沒在做事。」林強認為，他認為在每個人的強項上分工是件好事，但別人就認為「你只是在旁出一張嘴」。流體工作室接案子的標準則是，接洽的人先抽10%，其他部份再平分給三人，但也因為被嫌「沒在做事」而抱怨這項收入制度。

「所以我後來就動手去學啊，要不然能怎麼辦？」後來，DJ Ty自行成立鈦金屬音樂工作室，林強自嘲地說，好在他也因此離開了，不然他就可能沒機會學電腦創作和錄音。於事至此，才有後來在2002和2003發行的《歡樂電子中國年》及《電民謠》專輯。隨後，新加坡的DJ Stingray和techno發燒愛好者DJ Zeus也加入團隊，除了一同在2004年辦了一月一次的「和party」，也在2005年以工作室名義在幾場音樂祭和大小livehouse演出。但從去年（2006）起，兩人在創作方向意見有所歧異下，流體工作室就只剩DJ Stingray向國外發展時使用。林強接下《一年之初》電影配樂和國內外藝術節參展的case，Fish則在06年底組了工業噪音樂團「床上暴動」。

兩人音樂上出現的歧異在於，林強曾建議Fish不

要是玩噪音、作Hardcore，「一來是我認為你要考慮到年紀上，作這些音樂對身體真的不好；另一方面我則是認為這樣創作的空間會受限。如果你真的想清楚，這就是你想要的東西，那就好好去做。這就是我當時對他的建議。」林強對Fish有這麼深的批判，甚至說「他萬變不離其一（噪音）嘛」的重話，也是根植於兩人同為這麼多年下來音樂夥伴間的期待。「Fish對於音樂的熱情，是很多人遠比不上的。我只是常感嘆他也因為這樣，童心太重，旁邊朋友玩什麼就跟著去玩…」林強看著Fish，以一種哥哥帶弟弟的思維，又期待又怕他玩瘋掉。

## 電音舞場的投入到反省

1998年起，林強一舉投入了電子舞曲的懷抱，第一次發歌是在台中的Underworld，他表示，從歌手到音樂製作人轉到DJ的生涯，並沒有收到驚奇或不可思議的反應。通常只是好奇，「你怎麼也跑來當DJ了呢？」在台中放歌的期間，父母也曾到現場看他打碟，或多或少表達了這樣的質疑。「因為我喜歡，所以就做了。」他的說法十分簡潔。

在DJ過程中，林強並沒有特地向誰拜師學藝，至多是碰到問題就請教台灣電音DJ的先行者@llen或是屏東的DJ阿明。「我覺得拜師父，這麼做一來太正式了，另一方面，就是對方也不喜歡以一種老師的態度對待，便抱持著朋友間的立場，你願意跟我說多少，就多少學一些。」林強也認為，那樣也可以保持一定的獨立性，除此之外，打碟的地點也很少有固定的場子（如擔任駐場DJ），只有早期在台中Underworld和台北神話有過半年到一年的時間，維持一周一次的DJ頻率。繼而，則與DJ @llen一起辦了Groove Island的派對組織，四處找場地，保持一種和商業club活動特定距離的非營利屬性party。

「我經常跟朋友說，你們不要看現在hip-hop紅得好像很莫名，他們至少在衣著、塗鴨、滑板裝呈現自己的文化。那國內的rave culture和electronica到底留下了什麼？就是嗨嘛！結果呢，嗨完之後又曾留下過什麼？」林強提到電子舞曲文化雖看似有模有樣地維持幾年盛況，卻仍是種非常淺根與移植的表像外貌。「嗨完，要更嗨，然後呢？總是要回到生活中去做點不一樣的事。」

進而林強提到了電音創作，「我跟很多DJ都說過，要努力去創作，創作才是自己的文化。國外舞曲出得那麼快，買得再多也追不完，聽得再多也是一直在聽別人的音樂。同樣的，我也跟VJ的團隊，像是Muse Whisper他們說過，這些影像素材圖庫，如果要一直拿來用也是拿不完的。就是要去創作，音樂文化才真正有所開始。」林強一面開著

車，不急不徐卻帶著堅定的意念跟我說，「我在非常多DJ身上看到這樣的現象，什麼都是國外的最先進，那一方面也是自信不足而自卑的結果。」

「嗨完之後，就埋怨環境不好，沒有掌聲，很多DJ就做不下去。因而失望，就『流亡』了。」林強本身則認為，DJ本身要有轉型的覺悟，一方面要保有和club場景一定程度的距離，才能創出自己想作的音樂。

## 誰來接棒？

和party在停擺一年多之後，去年夏天Fish接手主導辦了兩次，今年則零散地在四～六月與campo合辦出現了三次。有沒有可能再現「和party」？林強保留地說：「我就在看，在等，看誰真的有心就辦下去。不論是和party或是流體音樂工作室的名號，都不是屬於誰的，只要有類似的概念或態度就拿去辦。」

同樣的，林強在近三年也退隱在舞曲場之後。同樣的感慨在於，2004年的野台或是2005年市府跨年的小舞台活動，現場以搖滾客居多，他放了以搖滾樂為主卻又不失跳舞興緻的曲子。「那時我覺得現場反應好像還不錯，可是接下來似乎也沒消沒息，沒有人這麼做，我就真的非常失望了。」確實，在樂種壁壘分明的場景，搖滾甩頭，嘻哈甩手，電音手腳並用，台灣再也沒有類似the Vibe時期午夜時段的Radio DJ，去結合那種聆聽和跳舞樂趣，即使，大家都認為Vibe、Spin的年代，音樂資訊是比較封閉或落後的。

去年，林強曾為破報主辦的一場活動「音間百大」將一小時完整的演出，全部remix蔡藍欽的音樂，無論用心程度，或是對於活動主題的回應，都讓人激賞。「雙手合十，感謝欣賞」是他近年來標準對台下的回應動作。

「我不曉得我後來的作品有得到什麼回應。」在《驚蟄》於法國廠牌mk2海外發行後，國內才接續有發行的回音。「賣出兩千張就兩千張，一千就一千，就算沒人喜歡那就沒人喜歡，總之，用心去做，就不用對他人的評價患得患失。對方願意說，我就聽，去瞭解。」林強不太在意作品被高估或輕視，被炒作或是被冷落，即使他很清楚外人來意多半在「名人」或「大師」標籤上打轉。意念穩定，就像百步穿楊的弓箭，在沽名釣譽為時尚的音樂，他也能自在穿梭找到自己適得其所的領域。他不是電音宗師、也不是故作姿態的藝術家，他是唱完〈向前走〉後17年依然走著自己路的林強。

6 Column



誰是環境保護的大敵？ 文／倪世傑

前任環評委員、環保團體蠻野心足創辦人文魯彬律師，先前參加雲林台塑鋼鐵廠的環評會時，被具有黑道背景與前科的雲林縣議會議長蘇金煌毆打胸部造成大面積瘀血。就如台灣綠黨候補中評員徐文彥所指稱，曾幾何時，台灣的地方派系與不僅與政黨，甚至與財團都發展出密切的關係？

堂堂縣議會議長，以肢體暴力的方式「教訓」環保人士，請問，蘇金煌所屬的中國國民黨黨主席吳伯雄，以及上屆中國國民黨黨主席、現為國民黨總統參選人馬英九，是否應該就此從政黨員惡意傷人事件，給社會一個交代？還是，在當前溫室效應席捲全球的當下，貴黨的政策還是「經濟發展至上、環保……再說？」，或是執意為台塑煉鋼廠把關？

此事涉及全球溫室效應巨變以及中台灣的水權、污染問題，目前在野的國民黨及執政的民進黨都應該在明年元月及三月舉辦的立委與總統大選中說清楚、講明白。

在溫室效應席捲全球的當下，類似蘇金煌角色者，其實多如過江之鯽，只不過，有些直接以拳頭相向，直接打爛環保人士的軀體，另一些在世界上有頭有臉的國際人士，則是以另一種看似「文雅」的方式，進行另一套反對「溫室效應論述」的工作。勞森（Nigel Lawson），這一位在余契爾政府任職財政大臣的前英國保守黨政府高官，就是這麼一個例子。

勞森在去年年初在英國政策研究中心（Center for Policy Study, <http://www.cps.org.uk>）進行的演說中，首先反對溫室效應繼續惡化，他根據哈得利氣候預測研究中心（Hadley Centre for Climate Prediction and Research）的資料，指出溫室效應於1998年即已緩和和下

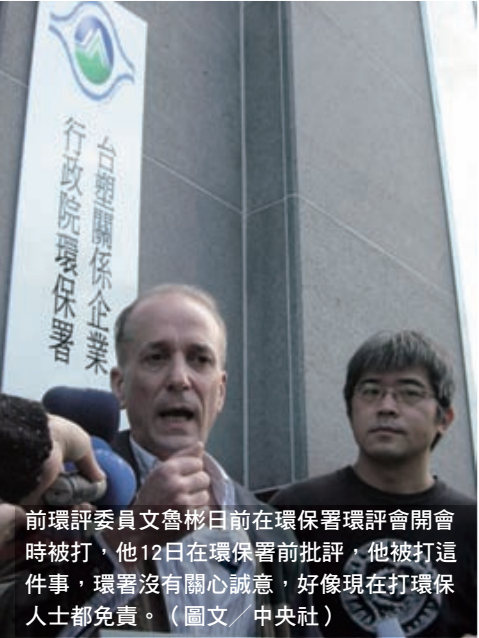
來，現在不存在溫室效應的問題，大家所說的極端氣候型態，比如說席捲紐奧良市的卡崔納颶風，不過是大自然氣候變化的一部份，在1900年也曾出現過喀爾偉斯頓颶風（Galveston Hurricane），比卡崔納威力更強。

勞森在這場演說中，把環保溫和派的兩位大將：研究氣候變遷「史登報告」（Stern Review）的史登爵士，以及拍攝《不願面對的真相》紀錄片的美國前總統高爾，打得西哩嘩啦。不僅如此，勞森更將環保這項理念比喻為「資本主義與市場經濟的大敵」（environmentalism is profoundly profoundly hostile to capitalism and the market economy）。

乖乖，從這位30年前叱吒國際政壇的老牌保守黨政客口中，倒是毫不含糊清楚交代了一件事：如果說，二戰之後共產主義是資本主義與民主社會的大敵，今天，環保人士在意識型態對抗的真空中，接替起過去共產主義者曾經佔據的角色，成為國際右翼保守勢力對抗的新時代標靶。

除過去對抗共產主義的「冷戰鬥士」外，在本世紀就任的小布希政府堪稱新時代保守主義的代表，然其保守性不僅在經濟問題上，更反映在宗教態度上。

2001年，記者問起白宮發言人弗萊雪（Ari Fleischer）：小布希總統是否會籲請美國民眾減少能源使用？弗萊雪回答道：這絕對是一個大大的「不」字。其後，弗萊雪聲稱，能源的消耗必須以近乎「神聖」（godliness）的態度面對。他說：總統相信，這是美國人的生活方式，這也是政策制訂者必須保障的目標，美式生活是受到神的祝福的……總統也相信美國人對能源的使用模式反映了美國強大的經濟實



力，這種生活方式讓美國人樂在其中。

上週，白宮環境安全委員會主席康諾頓（Jim Connaughton）在面對記者問到美國為何反對任何溫室氣體減排方案時甚至表示：「因為對『危險』的科學定義不夠明確，所以缺乏減少溫室氣體排放的標準。」

從勞森到小布希，右翼中的保守派對全球溫室效應先是否認，再來是質疑對溫室效應危機的定義不明確，最後上升到「在上帝的應許下捍衛美國人固有的生活方式」，卻從不聞問像是馬爾地夫、帛琉等溫室氣體排放量很少的小島國家，卻可能受到最嚴重的海平面上升而直接亡國的威脅。這一切言行，與發動恐怖主義行為幾乎沒有兩樣：因為都會直接造成大量無辜民眾的死傷。「世界警察」搖身一變成為人類文明存續創子手，這與其一慣指稱的「流氓國家」又有何二致？



民法繼承篇修法  
繼承篇新法保障誰？

文／厲卓正

由於兒童或青少年在不知情狀況下背負親屬所遺債務的消息不斷傳出，日前部份立委迫於輿情壓力，擬針對民法繼承篇進行修改。此修法作為看似符合公平正義，但若細究之，則可發現其服務對象未必是勞動人民。

致使一般人背負鉅額債務的原因，不外乎購屋、購車、就學貸款或卡債等。然不論任何一項，皆屬為滿足基本生活需求而貸的消費性貸款，非為將本求利而貸；換言之，這些借款人之所以背上債務，實因其經濟生活困窘，才以舉債方式力圖苟活。因此，無論借款來源是一般金融機構或所謂的地下錢莊，從第一秒鐘起就已經陷入金融資本所設之局。僅僅針對「無行為能力」的繼承人進行保護，實是揚湯止沸。

因此，即使完全按照家扶基金會等團體的主張進行修法，亦只對部份個案產生緩解矛盾之作用。更進一步而言，與其說此一治標不治本的修法作為是保障無行為能力者，莫如說是保障債權人（即金融資本）追討債務時的道德正當性，使債權人不必背上「欺人孤兒寡母」之惡名。

綜而言之，倘若不思索一條使人民不必通過金融資本便能正常生活的新道路，則即使新法通過、甚至由政府吸收債務，充其量也只是在保障債權的前提下，舒緩人民與金融資本的矛盾罷了。

# 一道不一樣的雞丁

## ——訪駐市藝術家楊俊

文／林婉文（實習記者）



《關於記憶與遺忘的一則短篇》（楊俊提供）



楊俊（攝／林婉文）



《關於記憶與遺忘的一則短篇》（楊俊提供）

「『雞丁』有固定的作法，藝術家如果成為大廚，會想『這道菜還可以有什麼作法？』於是就有可能可以吃到一盤意想不到的雞丁，這就是藝術有意思的地方！」楊俊用炒雞丁作比喻談藝術家的角色，「但是，不一定每個人要作這樣的東西，有些人喜歡吃正宗的宮保雞丁，所以有些餐廳提供這種雞丁」，所以，如果你到了楊俊的餐廳，你可以坐下來，吃到一道你從未吃過，意想不到的雞丁。

也許大部份的人對楊俊最近的印象是他在《赤裸人》展中的〈灰色手則〉，教導邊緣角色如外勞，流動攤販要如何生存，同時每週刊登一則守則在破報上；另一件影像作品〈偽裝〉，描繪一個在奧地利沒有身份證的人。於是我好奇問他，這些作品是否跟他的身份背景有關（東方人移民到西方），他說「沒有線性的因果關係」，也並不如媒體上對他作品的描述「內容多半探討身分與地域認同」，實際上回頭去看他的作品，涵蓋議題非常的廣，誠如他自己說，他是個對很多事情有興趣的人，去年在為萊比錫的當代藝術館打造的《gfk花園》，概念是把商店，休憩空間從需要消費的美術館空間解放出來，細看他的作品常令人有意想不到的經驗，實在不是從一兩張照片可端倪的，他並不去梳理自己的作品，或給什麼脈絡，只說「作品沒有特定的樣子，就像人的樣子會改變。」

很多人對他的成長背景感興趣，四歲隨家人移民奧地利，他的回答是「人不是住在bubble（氣泡）裡」，所以他必然受到西方大環境的影響，也坦承他跟中國已經沒什麼關係了，雖然頂著個中文名字。這種感覺在訪談過程中頗為明顯，明明眼前是張東方臉孔，可是他的言談、思想跟印象中的「外國人」亦十足相像。如此年輕的東方臉孔活躍在西方當代藝術舞台是令人稱羨的，他給的原因很簡單，因為他很早就涉入藝術界，「也是運氣好，剛好他們都喜歡我的作品」，他的駐村經驗並不多，四次，其中兩次是受邀，如同這次受邀到台北一樣。「一定要去看別人的世界」，就台灣移置西方思想的藝術生態，他說「世界就是這樣」，「等西方看我們，等不到，只好自己出去改變情況，或是請別人

來」，作文化交流。

他國中時就想當藝術家，也畫油畫，嘗試不一樣的媒材，後來到荷蘭的美術大學，念了一年後跑去北京學中文，住在外國人住的宿舍裡，後來覺得，那樣的日子太舒服了，所以又回到奧地利唸美術系，回憶他的大學生活，「學校裡面大部份的課不是真的很重要」，對他來說「在大學裡最重要的是有機會接觸到別的藝術家，瞭解其他人在做什麼」，他也提醒台灣學子不要被大學限制，不要設限，「我高中就去旁聽大學的課，也沒有人發現，說不可以」，另外他覺得，就藝術系或藝術家來說，跟藝術家見面，聽他們談自己的作品是很重要的，「因為在美術館裡，你看到的是最終完美的成品」，「或者，你覺得很爛」，看一眼就走了，什麼都沒有了，瞭解作品的過程也許會更有啟發性。

他覺得，當代藝術（視覺藝術）對一個城市是很有影響力的，而且是最便宜的，相較於音樂，表演，他強調先不要擔心參與、觀看人數的多寡，「這是一個複雜的反應」，需要時間去發酵。

### A short story on forgetting and remembering（關於記憶與遺忘的一則短篇）

今年「城市行動藝術節」邀請楊俊在台北啤酒工廠（原建國啤酒廠）進行在地創作，他選擇了影片與裝置來填充這個牆上滿是歲月痕跡的挑高大倉庫，片名為《關於記憶與遺忘的一則短篇》。

你是否看過這樣的電影畫面，機器人拿著一個女人的照片，說「看，這是我媽媽」。楊俊一開始是對心理學上的「植入記憶」（implanted memory）感興趣，何為「植入記憶」呢？情況一，別人告訴你關於你過去的種種，你不記得了，例如媽媽告訴你小時候的故事，慢慢地，你把這些記憶內化成自己的記憶，認為那是真的；情況二，你自己幻想的，或看電影看到的，想像久了就以為那是真的發生過在自己身上。

楊俊提出的問題是「平常我們的記憶也有可能是假的」，或植入記憶也有可能是真的，於是故事一開始就

從植入記憶這件事開始，「跑過沙灘，撿貝殼」「就算是沒去過沙灘的人，腦海中也會有這樣的畫面」（…like running through the sand or collecting shells - turning the fake image into a real one - even if this person has never been to the beach before...）亞洲城市發展和西方城市相較，近幾年來是飛快膨脹的，在這樣變化的速度中，城市同時存在華麗的101、過幾條街的傳統夜市，101未建以前，台北最高樓是站前的新光三越，影片路線從過去的最高點，沿著忠孝東路走到現在的最高點。他提出觀點是人的速度往往跟不上這城市變化之速，於是產生了疏離感（disconnection），所以影片主角如遊魂在夜裡行走一樣，在屋頂上看夜景，隱約地看到他與城市間的疏離、寂寞。

畫面中緩慢移動的霓虹燈看板、車、人，感性、清晰的英文口白持續著，偶爾沒有旁白的時候，會有城市的聲音，最後則有一道鋼琴聲進來。像詩般的口白，如同夜晚時對人生的思考，交雜回憶、生活、對環境的想法，這位城市遊魂，透過夜晚行走軌跡，突顯他跟這座熱鬧城市的失連性，還隱喻身份（國家）認同的問題，以及對過去的不確定性。

這個畫面、聲音、裝置，在飄浮歷史感的建國啤酒廠裡充滿張力，你坐在架高的觀眾席上，面對如巨大廣告看板的畫面，也許下面有人走來晃去…楊俊給了台北觀眾難得的感官經驗。

### 關於城市行動藝術節

連續五年，臺北市政府文化局主辦了「城市行動藝術節」（City on the Move Art Festival），五屆都由蕭淑文策展，今年以《2007：城市寓言》為主題。

「這項活動，其實是『城市行動』藝術節，而比較不是『城市』『行動藝術節』，它並不是『行動藝術』，比較單純的話可以看成一個藝術嘉年華」。蕭淑文也表示，「甚至是不是藝術也不要緊，名字並不重要」，而城市行動藝術節每年都會提出一個議題，配合場所去切入，第一屆在寶藏巖，從非法聚落探討社群與領地的認同和價值；第二屆表達對某個公共議題或特定社群的關注，尋找群眾、生活環境及城市空間之間的連結；第三屆選擇在台北啤酒工廠進行的在地創作計畫（site-specific art），隱喻城市工廠與居民和都市發展的共構性，去年則在台北兒童育樂園也是進行場所的在地創作，今年第五屆又回到了建國啤酒廠，蕭淑文說，她偏好建國啤酒廠這個場所，「以前建國啤酒廠之所以在這個地方，是因為這裡有鐵路，那個時候周圍是稻田」，現在隨著城市的發展，這裡已經不再適合當工廠了」今年建啤廠復工，展場隱身在工廠的大環境裡，「還有一個原因是，建啤廠的『形象』尚未明確，不像華山已經有點定型了，在這裡似乎還有很多發揮空間」。

過去的藝術節都沒有影音表演這一塊，今年則連續兩週都有國內外電子音樂或後搖滾+影像表演，在工廠的半戶外空間裡，數位影像與聲音在日據時代建立的老啤酒廠，想像這樣的艷遇，而且一切都是免費的。

2007城市行動藝術節 詳見 <http://cityfables.culture.gov.tw>

2007南洋文化系列活動－Sing Sing So島韻・ 印尼文化節

South East Asian Cultural Activities Series –Festival Kebudayaan Indonesia 2007

時間：11月25日(日)9：00－17：00

地點：大安森林公園露天音樂台

遠來台灣為生活、工作打拼的印尼朋友，在十一月二十五日這一天，將充滿自信站上舞台，活力四射他（她）們的才華魅力，熱烈抒發印尼子女的心聲！

節目豐富，邀請多個印尼 移工 移民 團體帶來精采呈現，有來自爪哇、峇里島等令人驚豔的傳統歌舞，還有印勞樂團Kelana、Angklung、Jampez、JAKARTA的搖滾演出，並搭配 卡拉OK 大賽、園遊會、幸運抽獎！【特獎】為印尼來回機票，錯過絕對可惜！（節目內容或有異動，以現場公佈為準）

歡迎你一起來接近、欣賞新移工 新移民的文化之美！

我要參加卡拉OK大賽！！Ikutan Karaoke, Yuk! Mendaftarlah mulai sekarang!

只要你是印尼移工 移民朋友，即具報名資格！歡迎踴躍參與！第一名獎品為印尼來回機票。

【報名方式】即日起，可電話預約，或現場報名，請有意參賽者當天早上九點，攜帶伴唱帶及居留證直接至服務台報到（注意請選用沒有合音的純背景音樂，以免喪失參賽權利，賽程十一點前終止），需著傳統服飾，初賽原則「實力清唱一分鐘」！將選出十位進入下午決賽！

指導單位 | 行政院勞工委員會職業訓練局

主辦單位 | 臺北市政府勞工局

協辦單位 | 駐台北印尼經濟貿易代表處

執行單位 | 臺北市外勞文化中心MWCC

洽詢電話 | 2558-1276

更多資料 <http://mwcctaipei.blogspot.com>



生

聲

不

息

燕巢環境藝術展

2007.11.15~2007.12.31

開幕/2007.11.15 PM2:30

展地/高雄縣燕巢鄉高師大燕巢分部

盧明德>>藝術築巢

吳瑪悧、黃孫權>>路徑

梁任宏>>風、水、風水

郭挹芬>>脈動





執行顧問

國立高雄師範大學

國立高雄師範大學

清雲科技大學

環境教育研究所教授兼所長葉欣誠

環境教育研究所教授劉湘瑤

空間資訊與防災科技研究所所長暨土木工程系系主任宋國城

指導單位

主辦單位

協辦單位

贊助單位

文化建設委員會

國立高雄師範大學跨領域藝術研究所

樹德科技大學視傳系

文化建設委員會

藝術家

Medoc 美克多

破週報

Dialogue 建築

airiti 華藝數位股份有限公司

(廣告)



## 展覽

### 公共空間、博物館

#### ●順益台灣原住民博物館

台北市至善路二段282號  
電話：02-28412611  
台灣原住民文物常設展（人與自然環境、生活與器具、衣飾與文化、信仰與祭儀）

#### ●國立自然科學博物館

台中市北區館前路1號，TEL：04-23226940  
第二特展室：昆蟲學家佐藤正孝紀念展  
即日起至97年1月6日  
第三特展室：揭開土星的奧秘特展  
即日起至12月16日  
第四特展：科技台灣驚嘆號  
即日起至12月16日

#### ●台中二十號倉庫

台中市復興路4段37巷6-6號  
TEL：04-22209972。  
第七屆駐站藝術家期末聯展  
展覽時間：即日起至 12月2日  
參展藝術家：Pillow 參、徵候群、蘇婉婷、汪承恩、蕭筑方、張雅萍、Tanya（俄國）、Brent（英國）

#### ●高苑科技大學藝文中心

高雄縣路竹鄉中山路1821號，  
TEL:07-6077840  
元神汜遊  
展期：11月21日至12月12  
展覽藝術家：黃俊傑、陳彥名、洪朝家、莊家勝、黃振旺、蔡明峰、陳俊雄、莊宗勳、郭莉玲、黃志偉  
開幕茶會、座談會時間：11月26日pm13:30  
與談人：糧食庫房(黃俊傑、陳彥名、洪朝家、莊家勝、黃振旺、蔡明峰、陳俊雄、莊宗勳、郭莉玲、黃志偉) VS 李俊賢

#### ●清大藝術中心

新竹市光復路二段101號，電話:03-5162222  
新宮晉2007個展—風的旅人(展至12月7日)  
這個星球不斷的旋轉，人們因此四散。人類在地表浮現，不斷的演化和再生，風和海，終究帶領著人們，散佈在又遠又廣的各處。就像看不見的命運，我們繼續被風導引著在「風的旅人」作品中，藝術家創作了一個讓人可以坐下來休息的地方。

#### ●國立歷史博物館

台北市南海路49號  
電話:23610270  
清潤高節—劉延濤百歲紀念展(展至11月25日)；  
國立歷史博物館與青少年美術對話—躍升五常(展至12月2日)；  
菲越泰印:東南亞民俗文物展(展至12月12日)；  
臺灣生活館—偶戲之美(展至97年4月27日)；  
毫芒微雕展(展至97年12月9日)

#### ●台北德國文化中心

台北市和平西路一段20號12樓  
，電話:23657294  
「古文今寫」創作展覽(展至12月22日)

#### ●國軍文藝活動中心

台北市中華路一段69號，電話:23315438轉21  
海峽兩岸貴州同鄉書畫聯展(展至11月30日)；  
發現感動 體會純真—劉主儀油畫個展(12月30日展至97年1月25日)

#### ●國立台灣工藝研究所台北展示中心

台北市南海路20號9樓，電話:23563880轉212  
邊界—2007德國慕尼黑「TALENTE」暨西班牙亞拉岡「Cerco」台灣入選者聯展(展至11月25日)

#### ●國立台北教育大學南海藝廊

台北市重慶南路二段19巷3號  
電話:23925080  
2007第八屆台北詩歌節—詩漫同盟(展至11月30日)；  
看的倫理(11月24日展至12月8日)

#### ●台北市政府名人藝廊

台北市市府路1號11樓  
電話:27208889轉8619  
郭炎煌書畫展(展至12月1日)

#### ●國立台北藝術大學關渡美術館

台北市北投區學園路一號  
電話:28961000轉3335  
李義弘書畫展(展至97年1月27日)

#### ●中國文化大學華岡博物館

台北市陽明山華岡路55號  
電話:28610511轉410  
許依晴、張翰云聯展(展至12月1日)；  
永恆之美—2007華岡博物館數位典藏成果展(展至97年1月23日)

#### ●台北市立社教館

台北市八德路三段25號，電話:25775931  
尋譜溯源—創意族譜設計比賽優勝作品展覽(展至11月29日)；  
青蒿書畫會96年會員聯展(11月24日展至11月29日)；  
台北市大都會油畫家協會第2次聯展(11月24日展至11月29日)；  
台北市大都會油畫家協會第2次聯展(11月24日展至12月6日)

#### ●台北市立美術館

台北市中山北路三段181號  
電話:25957656轉229  
典藏常設展:靜物·物件紀事(展至97年2月10日)；  
慾望與消費—海洋堂與御宅族文化(展至97年2月17日)

#### ●佛光緣美術館

台北市松隆路327號10樓之1，電話:27600222  
大慈大悲菩薩行—觀世音菩薩聖像畫展(展至12月18日)

#### ●行政院藝廊

台北市忠孝東路一段1號，電話:3322-1699  
生活工藝應用特展(展至11月30日)

#### ●台灣新文化運動紀念館

台北市寧夏路89號，電話:25491456  
台灣對外交通的啟程「空運的立體新世界」(展至12月25日)

#### ●總統府藝廊

台北市重慶南路一段122號  
電話:23563880轉212  
游於藝—生活大玩家(展至12月31日)

#### ●國立國父紀念館

台北市仁愛路四段505號，電話:27588008  
常設展:中山先生建立中華民國展  
紗帽山畫會2007年大展(展至11月25日)；  
重彩畫4人展(張筱君、丁紹光、劉新華、陳貴平)(展至11月29日)；  
自然詩情畫境—林永發水墨畫展(展至11月29日)；  
第35屆青年水彩畫寫生比賽(展至11月29日)；  
道藝春秋—江逸子國畫塑像作品展(展至12月2日)；  
第9屆展覽審查委員聯展(展至12月9日)；  
建築之美—王大閎與國父紀念館(展至12月9日)；  
吠陀世界之紗麗面貌—潘慧敏攝影展(11月27日展至12月9日)；  
2007國際身心障礙者日系列活動—身心障礙者藝術巔峰創作聯展(11月27日展至12月9日)

#### ●中研院史語藝廊

台北市研究院路二段130號，電話:27829555  
草書勢—當代草書的演繹與創造(展至12月27日)

#### ●國立台灣藝術教育館

台北市南海路47號，電話:23110574  
第33屆台日美術家聯展(展至11月29日)；  
張山枋、蔡來、黃玉菱、沈峰美四友書法聯展(展至12月6日)

#### ●台北當代藝術館

台北市長安西路39號，電話:225523721  
複音—李明維、謝素梅雙個展(展至12月16日)；  
MOCA Studio:放射線by任大賢(展至12月6日)

#### ●世新大學 舍我紀念館

台北市木柵路一段17巷1號(舍我樓12樓)  
電話:22368225轉2402  
成舍我紀念展覽(展至12月31日)

#### ●國立故宮博物院

台北市至善路二段221號，電話:28812021  
常設展:印象深刻—院藏璽印展；玉燦珠光；貴胄榮華—清代傢俱展；載馳載驅—小屯商代車馬坑器物特展；慈悲與智慧—宗教雕塑藝術；典冊載籍—古代圖書精華展；原來如此—青銅器工藝之謎；古典文明—銅器時代；官民競技的時代—明晚期；從古典到傳統—秦-漢；文明曙光—新石器時代；新典範的建立—宋-元；新裝飾的時代—明代前期的官營作坊；盛世工藝—清康熙、雍正、乾隆；走向現代—清晚期；銜接與交融—六朝隋唐；彭楷棟先生捐贈文物特展；  
皇城聚珍—清代殿本書特展(展至11月30日)；  
國色天香—伊斯蘭玉器(展至12月20日)；  
風城風采—李澤藩百歲紀念畫展(展至97年1月6日)；  
華麗巴洛克—維也納藝術史博物館精選哈布斯堡皇朝藏品(展至97年2月24日)

#### ●台北偶戲館

台北市市民大道五段99號2-4樓  
電話:25287955  
黑光戲展覽—黑漆漆、亮晶晶(展至97年1月30日)

#### ●北投溫泉博物館

台北市北投區中山路2號，電話:28939981  
古蹟建築之美與北投溫泉特色介紹(展至12月31日)

#### ●台北縣客家文化園區

台北縣三峽鎮隆恩街239號，電話:2672-9996  
北客居—發現台北客家莊(展至97年1月22日)

#### ●國立台灣博物館

台北市襄陽路2號，電話:23822699轉406  
「聽·傳·說—臺灣原住民與動物的故事」特展(展至11月25日)

#### ●朱銘美術館

台北縣金山鄉西勢湖2號，電話:24989940  
常設展:朱銘三軍系列作品集；與大師相遇；

2007 Taiwan ICDF 最新力作  
一趟汗水與感動的體驗旅程

**即將發行**  
敬請向各大書店洽詢

來一杯濃濃台味的瓜地馬拉咖啡  
品嚐合作與發展的絕對甜度

**六位部落客的另類援助體驗**

這趟旅程，發酵出多層次的味道…  
有純然的拉美氣息。那是慢活釀出的熱情，還有火山下沉積的深厚文化與陳年馬雅古文明。口感濃而不噁。

第二層味道，來自台灣國合計畫累累的碩果，那是觀光外更真實的味道，並滲入了來自台灣島的酸鹹甜。陳香回甘，是感動人的滋味。

瓜地馬拉的這趟旅行時間不長，但散發的後勁，很強…

發行：TAIWAN ICDF 出版：布克文化

各類設計、編輯、活動、公關、企劃、演藝、廣電相關案件

讓您接到最多的  
**CASE**

接案人專案外包網  
http://case.comcareer.com.tw

**前進職涯**  
Go 扶輪分享  
搶救失業暨增加收入就職博覽會 2007.12.13

【活動網址】  
http://www.comcareer.com.tw/job1213/index.html







## POTS CHOICES



## 活動、講座

## ★第三屆「搶救文壇新秀再作戰」文藝營

就算100倍的嗑藥+高潮  
都沒有這個文藝營high～  
時間：2008.1.26-28（六日一）  
地點：台北淡水·真理大學 收費：3000元  
2007.12.31前報名享九折，三人同行八折  
講師：方文山、甘耀明、伊格言、李志薈、李儀婷、徐國能、高翊峰、許榮哲、楊佳嫻  
洽詢電話：02-23655615分機315· 陳小姐  
報名方法：詳細請參閱「小說家讀者」網站（<http://www.wretch.cc/blog/novelist>）  
◎課程表  
1.小說的八百萬種死法 2.文學獎攻略  
3.名家的爛小說 4.最不可思議的一篇小說  
5.五十萬小說辯論賽 6.世界文學星光幫  
7.浪子、水手與戀人：現代詩中不可抗拒之物 8.散文味外味 9.關於韻腳詩的時代革命。另外還有……  
1.「導師時間」三堂 2.「從今以後，我不再是昨日那個弱者了」座談 3.晚會（一）：文學大悶鍋 4.晚會（二）：不能說的秘密  
最後還有……「偷跑課程」：即日起開始接受報名，完成報名手續，即可免費參加「寫作門診」。  
內容分小說、散文、新詩三類。（小說不超過八千字，散文不超過四千字，新詩不超過40行。只能擇一參加，一篇為限）請將作品寄到  
E-mail：bobay13@hotmail.com，十日內即可獲得作家詳盡的作品意見。  
註：郵件上請註明真實姓名、聯絡電話、門診文類。  
主辦單位：真理大學、耕莘文教基金會  
承辦單位：耕莘青年寫作會

## ●小小書房系列活動

地址：永和市竹林路179巷20號1F  
電話：8925-1920 Email: smallidea2006@gmail.com  
※部分活動費用可獲抵當次飲料折價券50元1張，書籍折價券50元1張，限本人使用。先報名可以先抵用，期限到活動當天為止喔！  
11.17（六）～12.31（一）每天一點點——劉嘉圭的塗鴉展與紀錄片播映  
小小有責幾款筆記本，其中有一種賣得非常非常好，從上市以來一直受到新主顧舊客戶的愛護，這些筆記本是台中賣心美術的作品。這些筆記本的塗鴉都是出自同一個人的手——劉嘉圭。這次她將帶來30多幅作品（希望小小的壁面可以擠得下），另外也將在開幕以及展覽期間播映兩部她的紀錄片。要報名請趕快快快，名額超有限！  
11.29（四）【巴西綠色行動計畫】分享會——關於城鄉、農業、民眾藝術的整合方案  
時間：11.29（四）8:00pm-9:30pm  
費用：150元  
講者：陳虹穎、張維修  
人數限制：預約報名20名，額滿可候補；現場開放5名。  
四位長期關注台灣閒置空間議題的成員，組成一個團隊，到巴西的Curitiba市參訪。這個位於巴西東南方的城市，大約三十年前是貧窮、失業問題嚴重、交通堵塞、人口擁擠、環境污染嚴重的城市；三十多年的持續努力，卻搖身一變成為聯合國人居環境組織評價中「世界最創新的城市」、聯合國教科文組織之「世界最佳生態城市」。這個城市究竟歷經了什麼樣的努力，作了哪些規劃與改善呢？  
每週一晚上，駐店塔羅師與你的心靈一同找方向！  
時間：每週一晚間7:30-10:30  
塔羅師：海蒂Hedy  
地點：小小書房靠窗座位  
收費及時程：收費400元，時間大約30-40分鐘不等

諮詢過程，將結合諮商與占卜，協助看見生命的水流，也看見個人可以努力向前的道路。

## ●「下一個華人社會」新書分享會

地點:誠品信義店3F廣場Forum  
時間:11/23(五)，2:30pm-4:00pm  
主講:歐崇敬  
「下一個華人社會」一書中，歐崇敬以華人觀點挑戰國際趨勢大師，告訴讀者最犀利的華人社會十大預測。現場將邀請多位學者專家與談  
活動網址:<http://www.hungyeh.com.tw/>  
電話:(02)2363-2866  
地址:台北市松高路11號

## ●「一起愛猴吧！」新書簽名會

「一起愛猴吧！」部落格天猴——11.24日輔大猴全省唯一見面會&簽書會。想看輔大猴的猴山真面目？  
日期:11月24日(六)，1530～1700  
地點:紀伊國屋書店-微風店(台北市復興南路一段39號5樓)  
發放號碼牌時間:1510 開始  
詳情網址:<http://www.walkersnet.com.tw/>

## ●「Hola！瓜地馬拉」新書發表暨體驗之旅分享講座

地點:誠品台北信義店3F廣場Forum  
時間:11/27(二)，2:30pm-4:00pm  
主講:吳佳倫、陳維農、國合會體驗營學員  
本書為台灣第一本瓜地馬拉旅遊體驗影像書，透過一群大學生的真實體驗記，由國合會贊助的瓜地馬拉體驗之旅座談，將跟你分享你所不知道的瓜地馬拉。  
主辦:國合會、聯合線上、布客文化  
電話:(02)2768-1234分機6120  
地址:台北市松高路11號

## ●「翻譯:東亞與西方」國際青年學術研討會

時間:12月3～5日(一～三)，8:50-17:00  
地點:臺灣師範大學圖書館校區博愛樓5樓504演講廳  
線上報名:<http://www.litphil.sinica.edu.tw/home/>  
講題:文體的翻譯:以「馨兒就學記」為例、譯作的來生:試論「巴黎茶花女遺事」在中國之流傳、現代性與記憶:「五四」對林紓文學翻譯的追憶與遺忘、然筆墨生涯，倘有公道價值，自無自外之理—陳壽彭、汪康年就翻譯China Sea Directory的論爭、中古譯場的翻譯與政治—以道安譯論之轉變為例、村上春樹的翻譯語境、西索飲渭水，東洛薦河圖—我所知道的「龍」字歐譯的始末、倫理翻譯:王國維問題初探…等。

## ●「臺北繽紛」新書發表會

地點:誠品台北信義店6F視聽室  
時間:11/30(五)，11:00am-1:00pm  
活動內容:由臺北市政府觀光傳播局主辦、阮義忠陪房工作室執行、作家楊照總策劃「臺北繽紛」新書發表會，現場邀請到蔡明亮與李康生兩位導演以「從我的電影經驗出發，談打造臺北新形象」為題與郝市長對談，蔡明亮導演將親自設計一場關於臺北的歌舞演出。現場提供下午茶點心。主辦:臺北市政府觀光傳播局；執行單位/阮義忠陪房工作室  
電話:(02)8509-1765阮義忠陪房工作室  
地址:台北市松高路11號

## ●「諾貝爾女作家的狹路相逢」講座

諾貝爾自1901頒發至今超過一世紀，一百多位獲獎作家中只有11位女性。獲獎的女作家通常中文譯作都極少，甚至未被出版社譯介。2007年11月至12月，女書店從中選出重量級、且中譯本足的4位得主於11/24-12/15的每週六下午舉辦4場講座。  
場次:

一、11/24與多麗斯·萊辛(Doris Lessing, 1919-)(英)狹路相逢。  
講者:丁文玲(中國時報資深藝文記者)  
2007年諾貝爾文學獎得主多麗斯·萊辛「透過批判和想像力表現出一個分裂的文明」。由於童年的非洲經驗，使萊辛洞察黑人與白人的隔閡。  
二、12/1與艾芙烈·葉利尼克(Elfriede Jelinek, 1946-)(德)狹路相逢  
講者:彤雅立(「美妙時光」德文譯者)  
激進女性主義者葉利尼克是馬克思的信徒，早年投入學生運動，從此永遠與國家機器對抗。左派思想如何在葉利尼克的作品中顯映？  
三、12/8與童妮·摩里森(Toni Morrison, 1931-)(美國非裔)狹路相逢  
講者:劉亮雅(台大外文系教授)  
1993年諾貝爾文學獎得主，美國黑人女作家童妮·摩里森還可以更加深刻地被了解。摩里森的小說深沉動人，融合口述文學和現代主義技巧，結合對性別、種族、階級議題的深刻探討。  
四、12/15與娜丁·葛蒂瑪(Nadine Gordimer, 1923-)(南非)狹路相逢  
講者:鄭至慧(作家、譯者、女書店負責人)  
南非國寶級作家娜丁·葛蒂瑪以樸實的

文字展現史詩，現實主義筆法揭露南非種族主義的罪惡。

活動時間:11/24-12/15每週六下午2:00-4:00，共4場  
活動地點:女書店(台北市新生南段三段56巷7號2樓，電話:02-23638244)  
收費:每場200元，憑學生證八折優待(四場皆報名者贈價值NT 250女書店提袋乙個)  
人數限制:每場限額30名，額滿為止。  
報名與繳費方式:至女書沙龍部落格(<http://blog.roodo.com/fembooks>)下載報名表，填妥後E-mail:[fembooks@fembooks.com.tw](mailto:fembooks@fembooks.com.tw)，或傳真02-23631381。繳費後始完成報名手續。

## ●喝了貓(河鳥貓)第一屆有河藝術節

主辦:有河book日期:11/23—12/02  
地點:淡水有河book  
地址:淡水鎮中正路5巷26號2樓  
電話:02-26252459  
網址:<http://blog.roodo.com/book686>  
一、藝術節開跑  
時間:11/24(六)，19:00-19:50。  
內容:活動介紹、紀念書籤首發、有河週年徵文頒獎  
二、女人的詩與歌·羅思容演唱會  
時間:11/24，20:00-21:30  
內容:女性歌詩演唱、女性詩篇賞析演唱:羅思容。主持賞析:黃梁。  
三、河鳥貓大方誦  
時間:12/01(六)，15:00-18:00  
內容:有關河、鳥、貓的個人文本朗誦分享  
四、有河2007人文影像回顧  
時間:12/01，19:00-20:10  
內容:2007人文活動影像、玻璃詩影像、有河貓影像放映交流  
五、宛璇的影像詩  
時間:12/01，20:20-21:10  
內容:蔡宛璇的動畫、影像詩放映分享  
六、11/23—12/02

1.河鳥貓書展—有關河、鳥、貓的書籍展售。  
2.有河詩畫展——一年來之有河詩畫特展。  
3.有河周年慶特賣專櫃—河友贈送生日禮物，精選書籍、CD、手工書、飾品展售。  
七、書癡曬書會  
時間:12/01(六)—12/02(日)  
內容:二手書限時特價展售會  
投稿方式:以電子檔傳送至[huangliangpoem@gmail.com](mailto:huangliangpoem@gmail.com)黃梁  
河鳥貓大方誦活動時間:12/01，5:00-18:00  
電話:02-26252459  
網址:<http://blog.roodo.com/book686>

## ●王貴英紀念圖書館—永心讀書會

以讀書會帶領模式，進行團體或小組討論、對話、引發深層思考與省思。希望透過共讀書籍、文章、影音、繪本等多元素材，啟迪兼具深度與廣度的閱讀素養，創造思考能力，提升有效學習。  
活動時間:即日起至12月2日止，每月第一個星期日上午9:00-12:00。  
活動日期:12/2  
活動內容:暖身、會務、帶領、回饋或分享，材料使用不限(短文、書等材料均可交插使用)  
活動地點:王貴英先生紀念圖書館一樓推廣活動室(臺北市中正區汀州路2段265號)  
活動費用:免費(請自備書本，並事先閱讀)  
參加辦法:於開館時間內至王貴英先生紀念圖書館服務檯報名，TEL:02-23678734。

## ●「國內外數位內容行銷通路解決方案」座談會

邀請到國內電子雜誌、電子書、電子圖片、電子資料庫四大領域中，行銷成果有目共睹的通路平台業者擔任主講人，以及對於數位出版深富見解的台大圖資系林珊如教授擔任主持人，分享2007-2008國外最新的市場狀況及經營模式，並介紹國內最新的發展狀況及合作方式。

時間:11月23日(五)，2:00pm-4:00pm  
地點:國立臺灣大學綜合體育館二樓248視聽教室  
相關網站連結:<http://www.wordpedia.com/events/ePublish/Event2.aspx>

## ●樂生文學週末 大樹下午茶

講座主題與主講者:(講座由11月起隔週六舉行，分為四季，規劃有不同主題。)第一季:書寫生活——  
一、書寫運動，純真抗爭12/01，主講者:黃美英。二、書寫舞台，展演人生12/15，主講者:王墨林。  
第二季:報導文學/文學報導——  
一、聆聽勞動者生涯1/5，主講者:顧玉玲、吳永毅。二、為弱勢者立傳1/19，主講者:藍博洲、李文吉。三、海、飛魚、核廢料2/2，主講者:夏曼、藍波安、關曉榮。四、農村行腳與蒙面騎士2/16，主講者:吳音寧、舒詩偉。

# 2007 舞動原音 酷炫300

最動人的原音天籟，  
最熱情的原住民歌舞，  
最美麗的海天景色！

## 11月24日 漁人碼頭 熱力登場

niyaro' no Amis 歌舞劇冠軍團體  
都蘭旅北同鄉會  
阿拉斯樂團  
臺北縣政府  
原音大使民雄、羅美玲  
與您相約淡水漁人碼頭

**11月10日至12月29日**  
每週六，下午3：00起

臺北縣政府原住民族行政局  
特別安排精采原住民樂舞表演，  
邀請您闔家一起來  
感受“原”味十足的熱情樂舞！



### 泰雅族限量公仔贈送活動

**第一波贈送活動**  
・活動日期：  
**11月10日至12月01日**，每週六，下午3：00至4：00  
・活動方式：  
凡於活動期間至淡水漁人碼頭現場聆聽演出，即有機會參加抽獎，**每場限100名**。預計將於12月初抽出獲獎名單，並公佈於網站上。

**第二波贈送活動**  
・活動日期：  
**12月08日至12月29日**，每週六，下午3：00至4：00  
・活動方式：  
凡於活動期間至當地商家消費，**單筆滿299元**，即可憑發票至活動服務台蓋戳領取，**每場限量100個。數量有限，送完為止！**

主辦單位 / 臺北縣政府  
承辦單位 / 臺北縣政府原住民族行政局  
協辦單位 / 臺北縣政府農業局  
淡水鎮公所  
 中唱娛樂  
群略整合行銷有限公司

# POTS CHOICES

第三、第四季將有小說、散文、劇本、詩。  
時間:下午2:30-4:30  
地點:新莊樂生療養院,晴:大屯舍大樹下;雨:蓮萊舍。  
地址:台北縣新莊市中正路794號。  
報名方式:為了方便準備場地與資料,請儘量於活動前透過電話或網路報名。email:savelosheng@gmail.com。  
電話:0968-238-183  
費用:免費  
主辦單位:樂生保留自救會 樂生文舍。  
●閱讀心靈讀書會-初冬書香日  
日期:12/19星期三,主題:狼王夢,作者:沈石溪/民生報出版。  
帶領人:陳德霏  
對象:想透過閱讀了解內在自的朋友。  
時間:每月第三個星期三晚上7:00-9:00  
點:耕莘文教基金會(台北市辛亥路一段22號4樓)  
進行方式:帶領人導讀為主,學員分享為輔  
參加規則:報名繳交保證金600元,每參加一次退費200元。  
報名辦法:1.須於開課前報名預約。2.電話:(02)2365-5615轉315陳小姐。3.保證金於開課當天現場繳交。  
網址:http://www.tiencf.org.tw/

●讀書達人談讀書與書寫 講座  
費用:免費(需繳保證金)  
主講:林黛嫻,主題:人生是一個故事—漫談小說的閱讀與書寫  
時間:11.24(六)10:00-12:00。  
地點:敏隆講堂(北市羅斯福路2段9號12樓)  
對象:一般社會大眾及讀書會朋友  
報名:須事先報名並繳交保證金500元才算報名完成,全程參與者於悉數退還。1.傳真報名:(02)2392-2009。2.網路報名:請至洪網www.how.org.tw。3.親至基金會。  
洽詢電話:(02)2396-5505#124

●史語研究所 歷史研習營:「世變中的歷史學」  
史語研究所本所於2008年1月28日(星期一)至1月31日(星期四)假台中縣后里鄉長青教育訓練山莊舉行「第十七屆歷史研習營」,屆時擬邀請十餘位學者,負責專題演講及課程討論,歡迎報名參加。  
資格:歷史學或相關系所大三以上及博、碩士班學生。  
名額:五十名  
費用:每人1500元。  
報名方式:請至歷史研習營網站(http://www.ihp.sinica.edu.tw/),下載報名表。填妥後e-mail至:ihpcamp@gate.sinica.edu.tw  
聯絡窗口:陳淑梅(02)2782-9555轉286  
●馬可亨羅秋季講座「視界 正在改變」  
場次:1.11/28(三),主題:道旅行中的東京城市觀察。主講:李清志。2.12/4(二),主題:日本編輯設計的演變。主講:蔡欣芸。  
時間:晚間8:00-9:30  
地點:The One兩廳院人文聚場(國家戲劇院地面層,台北市中山南路21-1號)  
報名網址:http://www.theonestyle.com/eDm/070911/SwitchSalon\_Travel.htm(現場也可報名)  
參考網址:馬可亨羅部落遊  
http://blog.pixnet.net/marcopolo

●九把刀「慢慢來,比較快」見面簽書會  
1.11/24,PM15:00-16:00,誠品夢時代店(高雄中華五路789號3F,電話:07-812-9808)。  
2.11/24,PM19:30-21:00,金石堂新中店(台南市中西區中山路162號,電話:06-2284258)  
●高雄文學館 高雄文學家駐館活動  
講座時間:10:00-12:00  
1.駐館作家:楊翠,文物展:11/13-11/25。  
2.駐館作家:凌煙,文物展:12/4-12/16。講座:12/9,講題:一個人生如戲戲如人生的世界—談失聲書眉與妝扮畫眉的同性愛裡男性主義

與女性主義衝突的同性愛。  
3.駐館作家:郝譽翔,文物展:12/18-12/30,講座:12/22,講題:小說、電影與旅行—我的創作經驗談。  
活動部落格:http://www.wretch.cc/blog/leaf2  
活動地點:高雄文學館(民生二路39號)  
電話:07-2611707  
●史記讀書會  
活動方式:利用每週一小時半的聚會,先由會長挑選史記中的精美短文導讀,再由會員互相討論並朗誦精美短句。  
帶領人:史記讀書會會長向勵元先生  
活動時間:即日起至12月26日,每週三晚間7:30-9:00  
活動地點:北市圖視聽室(臺北市內湖區民權東路6段99號6樓)  
參加對象:對史記國學有興趣的朋友,活動全程免費參加。  
報名方式:於本分館開放時間內,皆受理報名。可用電話、傳真或電子郵件等方式回傳報名表至內湖分館,額滿為止。  
電話:27918772,傳真:27953876  
e-mail:j11@email.tpm1.edu.tw

## 課程

●YWCA「紅樓夢的輕盈美學」課程  
課程日期:12/12-97/03/12,週三下午14:00-16:00(共8堂)  
課程內容:12/12妙玉、寶玉、黛玉~輕茶、輕食、輕音樂。12/19怡紅院與瀟湘館。12/26林黛玉的輕喜劇。01/02青埂峰與通靈玉。01/09渺渺人生「薄」命觀。01/16超現實的太虛幻境。03/05「風月鑑」與「玫瑰燈」。03/12琉璃世界、白雪紅梅。講師:朱嘉雯  
課程費用:1,600元(學生),一般:2,600元,單堂400元。  
電話:2381-2131。  
詳情網站:http://www.ywca-taipei.org.tw/  
地點:台北基督教女青年會(台北市100青島西路7號6樓)  
●富邦講堂「大春的文學私房話—詩裡的故事,故事裡的詩」  
時間:12/5—12/26,(週三)晚間7:00-9:00  
上課地點:福安紀念館(台北市仁愛路四段258號11樓)  
課程內容:12/05兩個文人交遊的故事—告訴你《琵琶行》與《會真記》中撰寫的巧合,更告訴你白居易與元稹的交遊故事,您將能體會書生與歌女在不同版本的描寫角度,是懺情?還是側寫?是主觀還是客觀?然後,您會知道這是發生在誰身上的故事。12/12「一肚子不合時宜」的故事—告訴您蘇東坡與侍妾朝雲的故事,與蘇東坡為朝雲寫的詩。12/19—關詞,一場冤獄,一個長達五年的營救—權力與弊案混雜,仍有沈冤昭雪的一刻。當政治的權力鬥爭滲透考試制度,清朝科舉為打擊江南漢人暗藏許多弊案,一個士子因此落入無法翻案的冤獄,流放至寧古塔。當士子間的信件往返凝聚為顧貞觀《金縷曲》,並傳至當時權貴納蘭成德面前,一場五年的冤獄營救於焉展開…。12/26藏在奇案下的蛛絲馬跡—順治出家,是中國四大經典奇案之一。故事中的順治與董小宛背後,還有沈宛昭雪的一刻。在大家都說董小宛病故的時候,冒辟疆請了許多文人寫下悼念董小宛的詩,這些詩表面的追思回憶,其實透露一位前夫的心意,與奇案的蛛絲馬跡。費用:400元。人。全系列(共四堂)享8折1,280元,並贈送『2本怡客咖啡貴賓招待券』(價值400元)。  
講者:張大春  
詳情網站:http://www.fubonart.org.tw/  
●「都會遊吟詩人」課程  
內容:1.創作第一課:激發你心底深處詩情畫意的感性空間—「意象」。2.創意Web的開展—創意元素的邏輯鋪陳—「描述意象」。3.選取與組織創意元素。4.內心的獨白(設身處地創意

元素的腦力激盪)。5.駕馭文字的秘訣:創意。6.應用文字的方法:用情境來建構感情、用文字來描述情境、用不同的情境來誘發閱讀者的解碼效果。7.應用文字的原則。8.新時代情境描述技巧剖析。9.情境撰寫(長短句練習)的注意事項。10.參考前人的廣大創作遺產。11.寫出如詩一般的歌詞—長短句練習(每週練習)。12.詩詞創作作品討論(每週討論)。  
講師:朱介英  
報名資格:不拘  
時間:12/28-2008/02/29,(五)19:00-21:00  
報名費:\$300,學雜費:\$3600。  
上課地點:台北市建國南路二段231號  
電話:02-2700-5858  
詳情網址:http://scedna.sce.pccu.edu.tw/  
●「散戲—張愛玲的華麗人生」課程  
本次講座以張愛玲給愛麗絲的食譜,以及「小天地」等雜誌裡,關於張愛玲及其友人的專文,談論張愛玲的戀愛觀、電影緣,以及作家本人卸下傳奇外衣之後的現實生活風貌,同時也反映出當時海派文人的出處行止與風流雲散。  
時間:週三下午14:00-16:00  
課程內容:11/28給愛麗絲—張愛玲的食譜及其飲食情境。12/05「小天地」裡的悠遊時光—張愛玲的散文藝術。  
講師:朱嘉雯  
課程費用:單堂400元  
地點:台北基督教女青年會(台北市100青島西路7號6樓)  
報名:1.親自報名請洽本會六樓櫃檯,現場提供現金及刷卡付費兩種服務。2.通訊報名:請先以電話確認是否還有名額,經本會登錄資料後再行電匯。  
電話:2381-2131。  
詳情網站:http://www.ywca-taipei.org.tw/  
●文化寫作力學堂—小說創作培訓 課程  
教學內容:1.從自我出發:在創作之前,要先重新認識自己,在重新認識自己之前,要先拔除那些原來不屬於自己寄生蟲。2.生命的過程就是創意的儲蓄,六個創意來源。3.四個創作過程。4.聯想遊戲—開發無限的想像空間。5.進行對話—新鮮的對話,展開新鮮的故事。6.故事的結構。7.一樣的圖說出不一樣的故事。8.如何編故事—四個元素編故事。9.一種令人安心的節奏+一個出乎意外的結果。10.FANTASY的誘惑。  
講者:陳璐茜  
適合對象:教室外觀望的人,你可能是老師,也可能是學生,或者都不是,你只是個好奇的人,踏進教室之前,有很多很多的擔心,你擔心會不教學生的時候教錯了,你擔心會不會到課程結束的時候,你無法完成任東西,你擔心別人對你的作品如何評價,為此你在走廊上來回的走者,猶豫著到底要不要走進教室,去聽聽LUCY怎麼說,去看看別人怎麼做?去想自己要什麼。  
上課地點:台北市建國南路二段231號  
電話:02-2700-5858  
起訖日期:12/18-2007/02/26,(二)10:00-12:30  
報名費:\$300,學雜費:\$6000  
詳情網址:http://scedna.sce.pccu.edu.tw/  
●「閱讀分享寫作班」課程  
教學內容:閱讀分享  
講師:朱介英  
適合對象:1.喜好閱讀。2.想透過閱讀的分享,達到心靈啟發者。3.希望生命的路程,得到引領者。  
上課地點:台北市建國南路二段231號  
起訖日期:12/22-2008/01/26,(六)15:00-17:00  
報名費:\$300,學雜費:\$3000  
詳情網址:http://scedna.sce.pccu.edu.tw/  
●「從漫畫看日本」課程  
講師:蔡增家  
招生對象:1.對日本政治/經濟/社會/文化有興趣者。2.喜愛日本漫畫者。3.欲透過日本漫畫閱讀瞭解日本政經社會文化者。4.對於跨文化議題有興趣者。  
開課日期:96/12/06-97/01/24,共計8週  
上課時間:每星期四19:30-21:30

學費:\$2,400  
上課地點:台北市忠孝東路四段561號11樓  
課程進行方式:由老師透過投影機講解示範後,再由全部學員閱讀漫畫討論。  
課程大綱:1.認識日本及日本人:解構日本人—一個極度崇強欺弱的民族(討論漫畫:政治最前線)。2.認識日本政治:日本為何對外發動戰爭?解構日本的相撲文化(討論漫畫:聖堂教父)。3.認識日本經濟:.日本為何能夠成為世界第二經濟體?解析日本人的性格(討論漫畫:浪花金融道)。4.認識日本社會:日本老年化社會(討論漫畫:黃昏流星雨)。5.認識日本文化:一瞬間才是最美?從俳句解析日本的工藝之美(討論漫畫:大使閣下的料理人)。6.認識日本企業:解構日本企業的年功序列及終生雇用制度(討論漫畫:金錢之拳)。7.認識日本專業特性:日本為何不喜歡孟子?解構日本的神道思想(討論漫畫:神之H)。8.認識日本精緻文化:日本的精緻文化的發展(討論漫畫:美味關係)。  
詳情網址:http://www.udnsquare.com.tw/  
●「生命書寫教室」課程  
講師:蔡美娟  
招生對象:1.對書寫及深刻探索自己有興趣者。2.想透過書寫整理自己的生命經驗,寫下自己的生命故事者。3.想學習透過書寫和自己共處或對話者。4.對聆聽及回應他人的生命經驗有興趣者。  
開課日期:11/30-97/1/25,共計9週,上課時數共22.5小時  
上課時間:每星期五19:00-21:30  
學費:4,200  
上課地點:台北市忠孝東路四段561號11樓  
詳情網址:http://www.udnsquare.com.tw/  
●「閱讀張愛玲」課程  
招生對象:喜好文學或張愛玲作品者  
開課日期:11/10-12/29,共計8週  
上課時間:每星期六,14:00-16:00  
學費:2,400元,全期共8課;單次\$350元  
上課地點:台北市忠孝東路四段561號11樓  
內容:  
1.11/24,講師:蘇偉貞,講題:「尋找台灣張派」—介紹在張愛玲文學風潮影響下的張派作家。  
2.12/01,講師:莊宜文,講題:「從『色戒』談張愛玲小說改編影劇」—以『色戒』為例,介紹張愛玲小說所改編的影劇。  
3.12/8,講師:陳芳明,講題:「張愛玲散文的逆勢操作」—張愛玲的散文概說。  
4.12/15,講師:楊照,講題:「閱讀張愛玲-張愛玲的小說」—介紹張愛玲的小說。5.12/22,講師:周芬伶,講題:「張愛玲傳記資料的新發現與詮釋」—從張愛玲的傳記資料中,尋找對張愛玲新的發現與詮釋。  
6.12/29,講師:周芬伶,講題:「張愛玲作品主題-性別與情愛關係」—探討張愛玲作品中有關性別議題與情愛關係的主題。  
詳情網址:http://www.udnsquare.com.tw/p3-1-1.asp?Cno=C40003  
●「書背後的故事:從版權代理到打造暢銷書」課程  
教學內容:一、認識版權經紀工作:1.版權代理這一行2.國際書展與版權交易3.挑好書的秘訣。二、圖書授權(向國外談授權):1.書從哪裡來?從建立客戶開始2.與國外書商談圖書授權的流程3.談判協調與簽約。三、打造暢銷書(向國內出版社談授權):1.與國內出版社談圖書授權的流程2.選書,也要選出版社3.售後服務和行銷配合。  
講師:譚光磊(家西書社版權經紀人),個人部落格「灰鷹巢城」:http://blog.roodo.com/grayhawk  
適合對象:對圖書授權有興趣想要深入了解的人  
上課地點:台北市建國南路二段231號,電話:02-2700-5858  
起訖日期:11/30-12/14,(五)19:00-22:00,共9小時  
費用:報名費:\$300,學雜費:\$1800  
網站: http://scedna.sce.pccu.edu.tw/

University of the Arts London

倫敦藝術大學12月10-12月13日  
將有教授來台舉辦面試甄試

欲參加面試者,請準備英文自傳、最高學歷英文版成績單及作品集,因名額有限,採預約制,欲參加者請先與在台辦事處洽詢。

台北市忠孝東路4段250號11F之3  
電話:02-8771-8683 / 8771-8681  
傳真:02-2773-4370  
www.il.com.tw www.arts.ac.uk

台中市南屯區公益路2段8-1號12F  
電話:04-2319-2048/2319-2049  
傳真:04-2319-2057

(廣告)

臺灣戲劇表演家

第10回台大型舞台劇

2007 11/17 ~ 2008 01/05

猶如哆啦A夢的時空冒險,但這次從抽屜裡冒出來的,不是機器貓,而是你爸爸?!

李家同、歐陽龍:多位名人及校長(聯合真情推薦)

高雄 台南 嘉義 彰化 台中 新竹 台北

購票請洽: 票價: 250/ 350/ 500/ 700/ 900/ 1200

年代售票系統: (02)2341-9898 http://www.ticket.com.tw  
臺灣戲劇表演家: (07)761-0188 http://www.performer.org.tw

一次玩笑,卻是一生的相守...

編劇:李宗燕

一部創造最高貝多芬指數的時空喜劇 全台幸福公演

(廣告)













# 不是



不是台灣人最愛的報紙  
不是全台灣閱覽率最高的報紙  
不是AC Nelson要統計的報紙  
不是全台灣最 的報紙  
不是全台灣最文化雜誌  
不是全台灣最雅屁的雜誌  
不是全台灣最經典的刊物  
不是全台灣最文學的雜誌  
不是全台灣最藝術的雜誌  
不是全台灣最音樂雜誌  
不是全台灣最受廣告商喜愛的雜誌

但沒看過破報，就別說你知道另類文化

# POTS is kicking if you want it.

支持破報三個簡單的方式

1. 努力找尋破報點，拿破報
2. 直接訂閱破報，讓破報 久一點
3. 如你/妳擁有一個五十人以上的公共空間，並願意與我們一起負擔運送費用

請動手動腳動口動舌聯絡我們！

E-mail. pots@pots.tw Tel. (02)8667-6655 ext 243



# POTS CHOICES

\$ 300/500/700元（兩廳院售票）  
主辦：金枝演社劇團  
<http://www.goldenbough.com.tw>  
生活如嚼菜根，滋味香甜入心，劇中憨直古錐的市井小民，宛若您我人生悲歡的縮影，最適合帶爸媽長輩一起回味的古早美好時光！

●**2007年度創新劇作[醜女的婚禮]**  
7:30pm高雄孔廟大成殿露天劇場(左營區蓮潭路400號)  
\$ 300元（年代售票）  
主辦：尚和歌仔戲劇團  
(07 - 3430389)  
<http://www.taconet.com.tw/sunhope/>  
『醜女的婚禮』一劇，以生活劇場方式探討人們對美醜的看法，也在美醜間找尋人性的價值觀；在歌仔戲的曲樂和諧中，聆聽美醜間的另類交響。

●**禁戲匯演-無底洞.大劈棺.斬經堂.秦香蓮**

7:30pm國立成功大學-成功廳（台南市大學路1號光復校區）  
\$ 200/400/600元(年代售票)  
主辦單位：國立國光劇團（02-2938-3567轉401～408）  
政治封閉的年代因「有害善良風俗、迷信、政治因素、匪戲」等不同因素曾遭禁演的戲碼，如今揮別禁忌的過去，讓生旦淨丑各家要角盡展所學，以純粹藝術的美感，展現遊走尺度邊緣的演出！！

●**殺精時代**  
7:30pm  
牯嶺街小劇場(北市牯嶺街5巷2號)  
\$ 350元(兩廳院售票)(已售完)  
主辦：再現劇團(0920-551656)  
有一大群的勇敢的小蝌蚪，他們都相信，最Man的那一隻一定可以到達終點。就算不是我也無所謂，這是壯烈而美麗的犧牲，再投胎十八年後還是一條好漢！

●**靈舞劇場**  
7:30pm國家戲劇院實驗劇場  
\$ 400元（兩廳院售票）  
主辦：靈舞劇場  
<http://www.mdans.org.tw/>  
人類的不滿足，無法安定，對於未知一切的無限好奇推動著人類社會的進步，也是我們人類文明演化的動力，這貪婪的自動演化似乎已經超越了大自然賦予我們使命，憑著我們那不到1.6公斤的腦，加上不知道是哪來的自信，不斷挑戰造物主，寄望著有一天我們可以以更快的速度繞道他的身後一探究竟。

●**[台北戲棚]傳統藝術表演**  
8:00pm  
台泥大樓士敏廳  
\$880元（年代售票）  
如欲查詢節目內容請洽臺北戲棚，  
(02-25682677)  
<http://www.taipeieye.com>

●**大型舞台劇[我是你爸爸]**  
7:30pm 台中中興堂  
\$ 250/350/500/700/900/1200元（年代售票）  
主辦單位：臺灣戲劇表演家劇團(07-7610188)  
<http://www.performer.org.tw>  
編劇 李宗熹 臺灣戲劇表演家 第十回合大型舞台劇，《我是你爸爸The Time Travel》，一次的玩笑 卻是一生的相守。

●**創作社夜夜夜麻三部曲《倒數計時-夜夜夜麻完結篇》**  
7:30pm（見11月22日）

周六 11月24日

●**小馬戲團、ㄇ摩ㄇ摩喳喳、小青女王**  
8：00PM/ 10：00PM  
（見11月22日）

●**《生命之歌三部曲》**  
7:30pm 表演36房(台北市木新路二段156之1號)  
（見11月23日）

●**情迷佛朗明哥《Ole Flamenco》**  
7:30pm  
嘉義縣表演藝術中心演藝廳  
(民雄鄉建國路2段265號)  
\$ 200,300,400,600,800元（兩廳院售票）  
上半場：以西班牙傳統佛朗明哥舞曲為主；下半場：融合了歷年來精靈幻舞舞團演出創作的菁華，萃取、重組、所編創的情迷佛朗明哥之作。

●**屏風表演班《京戲啟示錄》典藏版**  
7:30pm 新竹縣文化局演藝廳  
<竹北市縣政九路146號>  
\$ 500/800/1200/1500/1800/2000/2500元（兩廳院售票）  
主辦：屏風表演劇團  
（02）29382005\*806、808  
<http://www.pingfong.com.tw>

李國修的半自傳作品《京戲啟示錄》藉由傳統京戲與現代戲劇的交疊，以李國修與父親回憶的故事為骨幹，加上自己在中華商場成長的童年經驗及長年經營劇團的感觸，透過四個真假虛實交錯的時間與空間情境，打造出《京戲啟示錄》的動人故事

●**頑石劇團二十周年心靈之作—生日快樂，明天**

7:30pm  
新竹市文化局演藝廳國際會議室(新竹市東大路二路17號)  
\$ 250元（兩廳院售票）  
主辦：頑石劇團(04-23766905)  
<http://www.stonetheatre.idv.tw/>  
這齣戲的主題是「尋找」 尋找快樂 尋找幸福 尋找過去的記憶 尋找生命的源頭 當生命預見了死亡 你的願望 究竟實現了嗎

●**海山戲館-《好驢啊-阿三哥進城》**  
2:30pm台北市社教館文山分館兒童劇場(北市景文街32號B2)  
\$ 200元（兩廳院售票）  
主辦：臺北市立社會教育館文山分館(2933-2199)  
《好驢啊～阿三哥進城》改編自最精彩的「父子騎驢」，要看海山戲館如何將短短數百字的寓言故事搬上舞台，要讓親子能夠一起觀賞兒童劇又認識歌仔戲，一定不能錯過《好驢啊～阿三哥進城》

●**大膽創作集合 風乎舞零跨領域創作聚團2007年度製作**  
7:30pm南風戲舍(高雄市新興區忠孝一路107號4樓)  
\$ 350元(兩廳院售票)  
主辦：風乎舞零跨領域創作聚團(06-2726154)

<http://www.fengdance.org.tw/fengmultiart/index.htm>  
創作中最珍貴的是所謂的原創性. 具有原創性才可創造出新的事物，不斷的求新求變是創造者一生的執志。具有原創性的原創者以大膽無怯的創作精神與謹慎的檢視來創造出驚人的新作品。

●**!深沉!—與激情**  
2:00pm、7:30pm  
台中裕元花園酒店B1國際演講廳(台中市港路三段78-3號)  
\$ 400/600元（兩廳院售票）  
主辦：迷火佛拉明哥工作坊(02-27182011)  
<http://www.flamenco.com.tw/>  
在心靈幽微的時刻，在人生跌宕之際，吉他琴弦的撫慰，人聲吟哦的洗滌，美麗舞者倏乎的身影，在在點亮忽明忽滅的美好人生的嚮往。

●**8213&舞次方—反影**  
2:30pm、7:30pm  
鐵屋頂劇場(新竹市公園路227巷1號3樓)  
\$ 250元（兩廳院售票）(票已售完)  
主辦：舞次方舞蹈工坊(0968-706464)  
<http://www.dx5.org/>  
此次製作<反影>以物理原理公式為出發點，利用光與影快慢交替的多樣變化投射舞者本身似真似幻的影子，加上實體與影像的追逐，製造出各種奇幻投影及虛實難辨的氛圍，象徵著人世間如影隨形的夢想、恐懼、快樂、忿怒與悲傷的情緒糾葛。

●**紙風車劇團--太陽王國歷險記**

2:30pm、7:30pm台中中山堂  
\$ 150/300/500/650/800/1000元（兩廳院售票）  
主辦：紙風車劇團(02-23926170)  
[www.paperwindmill-kids-mall.com](http://www.paperwindmill-kids-mall.com)  
一場人類與宇宙之爭就此展開～一齣結合聲光視覺震撼與神話故事的劇場饗宴 一個充滿愛與關懷的感人故事，帶您一探星空的秘密

●**漢霖兒童說唱藝術團2007秋季公演-說唱娃娃兵and老園丁**  
2:30pm、7:30pm國立台灣藝術教育館演藝廳  
\$ 240/480/720/960元（年代售票）  
主辦單位：漢霖民俗說唱藝術團(02-82301910)

<http://hanlin.cyberstage.com.tw/>  
去年，漢霖兒童說唱藝術團推出了「說唱娃娃兵—完全兒童手冊」，完成了說唱相聲史上幾近不可能的任務。幕前幕後，上上下下，外外，演員帶主持全由國小一至六年級的「真小孩」擔綱。教學相長之中，我們自得其樂！今年，由王振全這位老園丁再一次為親子說唱相聲帶來省思……

●**小紙箱**  
11:00am、2:00pm臺北偶戲館（台北市市民大道五段99號2-4樓）  
\$ 300元（年代售票）  
主辦：台北偶戲館 (02-25287955)

擠出頭!

2008 POT design 創意大賞

用力擠，擠出與眾不同的創意，  
讓鞋子、T-shirt、購物袋有自己的思想，  
出頭那天，大獎頭一個賞你！  
遊戲規則請上  
[www.mytone.com.tw](http://www.mytone.com.tw)

● 主辦單位：KIVI 冠英國際 / 02-2781-2378 ● 協辦單位：do 設計師協會 SHOE MASTER 長松文化 XFUNS

● 贊助廠商：THE INFAMOUS BRAND. CYRANE CREATION Champion USA 堂 TONG

POTS CHOICES

http://www.pact.org.tw/news.html  
九歌兒童劇團創團二十年，生活故事劇場系列的全新創作。第一次公開售票演出，壓軸節目，精彩可期。

●延樂軒北管劇團—王英下山  
7:30pm臺北縣藝文中心演藝廳（板橋市莊敬路62號）  
\$100,200,500元（兩廳院售票）  
演出劇碼《王英下山》，描寫兩漢劉陽走國故事。敘述王英下山巧見一女將被迫殺，其將救後才聞知竟是殺父仇人劉秀之女天仙女，經天仙女說明前情原委後，王英遂歸降於漢，幫忙尋找幼主下落。

●2007新創作「鸚舞」-舞詩VI  
7:30pm高雄市文化中心至善廳(高雄市五福一路67號)  
\$300元（兩廳院售票）  
主辦：廖末喜舞蹈劇場(06-2368596)  
是舞蹈與詩的再次結合，藝術總監廖末喜與詩人利玉芳共同精選數首台灣詩作，由編舞家廖末喜、李名正、卓庭竹、賴翠霜、董桂汝等人共同詮釋詩作中人與人，人與自然，人和魚、鳥、獸間共棲的島嶼文化，是一門投入情感、智慧與探索奧密的詩、舞美麗相隨，也是最能融入觀眾生命理解能力的直接表達方式。

●外百老匯音樂劇《I Love You, You're Perfect, Now Change.》  
2:30pm、7:30pm（見11月23日）

●【外表坊時驗團】定目劇暗殺系列之三《暗殺Q3…GO》  
2:30pm、7:30pm（見11月23日）

●雲門舞集2007秋季公演 九歌  
7:45pm（見11月23日）

●金枝演社《浮浪貢開花Part2》  
7:30pm（見11月23日）

●霹靂劇場  
2:30pm、7:30pm（見11月23日）

●2007年度創新劇作[醜女的婚禮]  
7:30pm高雄孔廟大成殿露天劇場(左營區蓮潭路400號)  
（見11月23日）

●殺精時代  
2:30pm、7:30pm（見11月23日）

●創作社夜夜夜麻三部曲《倒數計時-夜夜夜麻完結篇》  
2:30pm、7:30pm（見11月23日）

●大型舞台劇[我是你爸爸]  
2:30pm、7:30pm台中中興堂（見11月23日）

●[台北戲棚]傳統藝術表演  
8:00pm  
台泥大樓士敏廳（見11月23日）

周日 11月25日

●小馬戲團、摩摩喳喳、小青女王  
8：30PM  
（見11月22日）

●《生命之歌三部曲》  
2:30pm表演36房(台北市本新路二段156之1號)  
（見11月23日）

●崑劇《浣紗記》-水磨曲集2007年度公演  
7:30pm國軍文藝活動中心（台北市中華路1段69號）  
入場方式：演出當日現場索票，劃位入座  
崑劇《浣紗記》-水磨曲集2007年度公演一縷溪紗繫寸心，迴腸百結縈夢魂；紗分人別無限恨，紗合人圓喜事臨。

●蘋果兒童劇團-糖果森林歷險記  
2:30pm 嘉義縣表演藝術中心  
\$300/400/500元（年代售票）  
本劇以現場歌舞的飽滿穿透力，搭配感人至深的情節，以及穿越時空的無敵幻想創意，把一個如夢似幻的國度，以及充滿愛與勇氣的冒險旅程，以活潑生動的戲劇張力，傳遞出『尊重』與『關懷』的生命真諦。

●外百老匯音樂劇《I Love You, You're Perfect, Now Change.》  
2:30pm（見11月23日）

●【外表坊時驗團】定目劇暗殺系列之三《暗殺Q3…GO》  
2:30pm（見11月23日）

●屏風表演班《京戲啟示錄》典藏版  
2:30pm（見11月24日）

●海山戲館-《好驢啊-阿三哥進城》  
2:30pm台北市社教館文山分館兒童劇場(北市景文街32號B2)  
（見11月24日）

●大膽創作集合 風乎舞雩跨領域創作聚團2007年度製作  
2:30pm（見11月24日）

●8213&舞次方—反影  
2:30pm  
（見11月24日）（票已售完）

●雲門舞集2007秋季公演-九歌  
2:45pm（見11月23日）

●漢霖兒童說唱藝術團2007秋季公演-說唱娃娃兵and老園丁  
2:30pm、7:30pm（見11月24日）

●小紙箱  
11:00am 臺北偶戲館（台北市市民大道五段99號2-4樓）  
（見11月24日）

●霹靂劇場  
2:30pm（見11月23日）

●殺精時代  
2:30pm（見11月23日）

●創作社夜夜夜麻三部曲《倒數計時-夜夜夜麻完結篇》  
2:30pm、7:30pm（見11月23日）

周二 11月27日

●杜鵑山的回憶---阿里山鄒族高一生先生紀念演出  
7:30pm花蓮縣文化局演藝廳（花蓮市文復路6號）  
\$300/400/500元（兩廳院售票）（已售完）  
在山與海的對話下，原舞者第一次以「人」作為主題，實驗性地將戲劇、歌謠、舞蹈結合，用聲音記憶、用身體書寫愛與希望的動人音符，紀念這位原住民先覺者---高一生先生。

●外百老匯音樂劇《I Love You, You're Perfect, Now Change.》  
7:30pm（見11月23日）

●雲門舞集2007秋季公演-九歌  
7:45pm（見11月23日）

周三 11月28日

●晨星劇團 舞台劇【PIG】  
7:30pm中壢藝術館音樂廳(中壢市中美路16號)  
\$200/300/400/500元（兩廳院售票）  
主辦：晨星劇團(02-89235257)  
http://star.cyberstage.com.tw/  
一齣關心大自然環保與心靈環保的兒童生命教育戲劇  
知名藝人 胡曉菁 將現身舞台上說故事給您聽

●2007年雅琴兒童舞團『奇異的對話』  
7:30pm  
高雄市文化中心至善廳(高雄市五福一路67號)  
\$200/300元（兩廳院售票）  
主辦：高雄市政府文化局、雅琴兒童舞蹈團(07-3646630)  
精彩的故事,總是容易打動孩子的心,本次的舞展是雅琴老師與學生們一次又一次的討論出來的。

●外百老匯音樂劇《I Love You, You're Perfect, Now Change.》  
7:30pm（見11月23日）

●雲門舞集2007秋季公演-九歌  
7:45pm（見11月23日）

周四 11月29日

●2007年台灣崑曲示範觀摩演出  
7:30pm  
台灣藝術教育館南海劇場(台北市南海路47號)  
主辦:台北崑劇團  
Taipei Kunju opera troupe  
演出劇目：【長生殿·小宴】【牡丹亭·遊園】【牡丹亭·驚夢】斷橋片段【山坡羊】【浣紗記·分紗】【紫釵記·折柳；陽關】  
本團長期持續邀請大陸專家師資辦理成人推廣研習、演出交流活動，有意參與者可見本團網

址：http://tw.myblog.yahoo.com/taipei- Kunju  
本團E-MAIL：Ying1952@Yahoo.COM

●U2 觀點創作四號 搭搭藍 \_\_ 同路人  
7:30pm  
表演36房5/F劇場工作房(台北市本新路2段156-1號)  
\$400元（兩廳院售票）  
主辦：優表演藝術劇團（02-2938-8188）  
萬物都是同一個源頭來的，我們叫--搭搭藍\_\_同路人。同樣走在這條宇宙中的道路上。

●外百老匯音樂劇《I Love You, You're Perfect, Now Change.》  
7:30pm（見11月23日）

●雲門舞集2007秋季公演-九歌  
7:45pm（見11月23日）

周五 11月30日

●Stonely Planet Comedy Tour 英語脫口秀  
10：00PM \$350  
Comedy Club 台北市泰順街24號B1  
02-2369-3730 www.comedy.com.tw  
The ‘Highest Level’ Stand up Comedy in Asia, all shows in English, starring Dan ‘Gonzo’ Machanik、Hartley Pool、Hauger、Chris Wang

●三十舞蹈劇場【紅帽·紅衣·紅舞鞋】  
7:30pm 高雄左營高中舞蹈劇場(高雄市左營區海功路55號)  
\$150元（兩廳院售票）  
主辦：三十舞蹈劇場(02-29245475)  
旅美編舞家余承婕與視覺藝術家Peter Melville遊走於童話意象之間 聯手打造「紅帽·紅衣·紅舞鞋」

●【海洋之心】2007年舞鈴劇場年度演出  
7:30pm 中壢藝術館音樂廳(中壢市中美路16號)  
\$200,350,500,700,900元（兩廳院售票）  
主辦：舞鈴劇場(02-23416066)  
http://www.diabolo.com.tw/  
透過舞台多媒體投影與扯鈴的虛實互動，打破鏡框舞台與觀眾之間距離，三度空間的環境劇場編排設計，讓觀眾近距離感受舞鈴的魅力。這一次，藝術總監劉樂群要將海島子民充滿想像與創意的活力，感動全世界。

●160X24h踏踏密碼  
7:30pm 台北市親子劇場(台北市市府路1號2樓)  
\$400,700,1200,1800元(兩廳院售票)  
(12/01、12/02增加票價900元)  
主辦：舞工廠舞團(02-28360680)  
http://www.danceworks.com.tw  
你以為腳接觸地面 比脫離地面的時間多嗎？！  
有些腳 天生 不甘寂寞  
喜歡在脫離與接觸地面之間遊戲  
掌控著每次落地與騰空的時機 大玩特玩了起來

●獨白，第三十七頁 玩偶的怒吼  
7:30pm 國家戲劇院實驗劇場  
\$450元（兩廳院售票）  
主辦：野墨坊  
http://ecproductionhouse.blogspot.com/  
以「恐懼」為主題，深入探索被「理性制約」的生命中隱藏著最深層失序的恐懼。編導陳世文將打破小劇場慣有的觀賞形式，不設置觀眾席，由觀眾自行選擇觀劇角度。

●2007大觀舞集-秋季公演[與絲路黃沙共舞]  
7:30pm 城市舞台（臺北市八德路三段29號）  
\$300/500/600/800元（年代售票）  
主辦單位：國立臺灣藝術大學  
http://www.ntua.edu.tw/~dance/  
大觀舞集將以風姿綽約的肢體，舞貴時空展現出絲路的樂舞風華，期望帶給社會大眾有知性的饗宴和文化的視野。

●[相聲瓦舍]舞臺劇[鄧力軍]  
7:30pm 新舞臺(臺北市松壽路3號)  
\$300/500/800/1000/1200元（年代售票）  
主辦：相聲瓦舍(02-29133790)  
詳見:http://www.ngng.com.tw/  
在超級巨星鄧力軍先生的演出晚會上，馮翊綱、宋少卿兩人又跑龍套又串場的，七嘴八舌的講起了故事…

●【外表坊時驗團】定目劇暗殺系列之三《暗殺Q3…GO》  
7:30pm 國立成功大學醫學院成杏廳（見11月23日）

●U2 觀點創作四號 搭搭藍 \_\_ 同路人  
7:30pm（見11月29日）

●蘋果兒童劇團-糖果森林歷險記  
2:30pm 台東縣文化局演藝廳（見11月25日）



鼠來寶

圖文影音徵選開跑!

第一波

鼠年創意造型徵圖

說明：不管是天上飛的、地上爬的、會唱歌的或是會煮菜的可愛鼠年造型圖案，最重要是原創。可以製作成明信片形式，寄給親友祝賀新年。

參選資格：凡對本活動有興趣之學生或社會人士皆可參加，不分組評選。

作品內容規定：作品繪製或輸出紙張尺寸大小以「明信片」（12×15公分，可等比例放大不得縮小）為原則，製作方式不限（手繪及電腦製作皆可）。

收件：一、收件日期：自96年11月20日起至97年 1 月 5 日止。以郵戳為憑，逾期一概不予受理。

二、收件方式：參選者於期限內填妥報名表及作品原稿或其彩色輸出稿一式三份，連同100字以內的設計理念與20字以內的心情、感動或吉祥話語，寄至「105台北市敦化南路二段106號5樓 2008文化四季遊—文化行春圖文影音徵選活動小組收」並在信封上註明參加「鼠年創意造型徵圖活動」郵寄參選。繳交資料概不退件，均請自行留存底稿或備份。

三、以個人報名參加，每人最多可報名一件作品。

獎勵：優選3名，獎金各為1萬5千元及獎狀乙張。

佳作3名，獎金各為8千元及獎狀乙張。

下一波徵文、徵照片、徵影片系列活動，即將推出，總獎金超過百萬！

掌握活動訊息快上www.cca.gov.tw

主辦單位： 





# 音樂靠邊站



文／ouch



藝人：Akido  
專輯名稱：Blink  
發行：Nordique Records

來自加拿大蒙特婁的新興電子樂隊勢力，成軍不過兩年。但憑藉著優異的譜曲能力、合成器電子節拍 真鼓交錯的細緻處理。繳出處女碟《Blink》，揉合了電子流行、蹬鞋緩颯、以及許久不見如90年代末期Talvin Singh流派的弱拍鼓打貝斯。在聽覺「美學」（這辭在這年頭挺不算好事）上滿足藝術假掰客之餘，像是〈Dancing in Chains〉和〈Cause Celebre〉這種近乎trance的trippy漂浮感也能讓肢體搖擺難耐的舞棍們一解搖擺身軀之癮。繼去年末驚喜聽到Halou之後，終於又讓人遇到這麼出色的全能樂隊典型。



藝人：木瑪 & Third Party  
專輯名稱：絲絨公路  
發行：星外星

結束是開始也是結束？這不是在繞著the Smashing Pumpkins曲名的口令，而是，我們不禁聯想著一線樂團中的魅力主唱如何在他們的音樂生涯中自處，即使他們總是宣稱著全新的個人樂隊就是個另類的新人。木瑪從中國檯面樂隊木馬休團後再組Third Party，如今也是苟延一氣他在木馬時代的鋒頭，即便《絲絨公路》仍是張能聽的搖滾唱片，四平八穩的作風卻很難給人有啥新氣象的期許。錄音師驚見台灣老搖滾皮小歪（前海豚）的名號，對了，小歪，何時回台灣再賴皮玩耍一陣？此岸沒有彼岸的絲絨公路，但何日君再來？



藝人：Pet Genius  
專輯名稱：Pet Genius  
發行：Hydra Head

好久沒聽到聲音這麼髒的硬式搖滾樂團了，這群來自波士頓的菜鳥們，自述他們的音樂類型是「一台垃圾車一頭撞進帝國大廈」。也是真的，有這種條件橫衝直撞美式搖滾的天兵，也得靠新生代美國大兵自個兒來闖！在多數打著grunge名號的樂隊們都樣板似地甩頭時，Pet Genius會聽來這麼令人興奮，箇中原因，便是好久沒有這樣有Tom Waits藍調味和Iggy Pop傻屌叛客這樣輕取聽爛四十多年搖滾史的厚耳膜們。



藝人：Jonas Steur  
專輯名稱：Born For The Night  
發行：Black Hole

雖然在電子舞曲界，近6~7年來trance霸業始終難以撼動，但相信不少舞客們所引為詬病的便是優秀的trance progressive舞場DJ遠多過於producer DJ，因而許多經典的trance名盤泰半為mix album所據，個別DJ創作的專輯雖然也有所佳作，但多是點綴、隨機般出現，即使今年Paul Van Dyk、Tiesto、Markus Schulz等舞場天王們紛紛出手撒出新作，但往往也力有未逮、中氣不足之慨。然而，Jonas Steur在蟄伏數年散見單曲之後，集結這一張《Born For The Night》，無論是〈Level Up〉、〈Seven Moons And A Bit〉、〈La Nuit Noire〉這樣可獨當一面的單曲作品，或是整張專輯一氣呵成的流暢度，要說是這兩年來最令人驚豔的傳思舞曲創作唱片，一點也不為過。



文／Scoobie Stilnox

藝人：□□□  
專輯名稱：Golden Love  
廠牌：commons

從團名到樂風都讓人摸不著頭緒的□□□(念作Kuchiro)，一直以來都沒有重複自身的音樂路向。以三浦康嗣和南波一海為核心成員的二人組，本著看似正規民謠Duo的隊型，聲線也極酷似Kirinji或是Mamalaid Rag等相近樂團。2004年的首張同名專輯內卻是一股腦丟出橫跨歌謠曲、Folk、Club Music、Electronica以至Post Rock等多種類型的天馬行空樂風(樂團其實是玩Breakbeat出身的)，折衷繁複的程度無法估量，同時反映出他們極為開放的創作態度。然而隔年的第二張專輯《Fanfare》發表之時，□□□始轉回以歌為本的Soft Rock王道，展現極佳的樂曲譜寫功力，連團員編制也一度增加至五人。串連其間的一些零碎作品集則提供了樂團過剩創作慾念的出口，去年的《20世紀的Abstract》則算是indie時期的最後總結。總歸每次出手都必得讓人出乎意料，似乎已成了□□□和歌迷之間的默契。是故轉投由阪本龍一開設的廠牌“Commons”作Major Debut的這張全新專輯《Golden Love》會大喇喇玩起Hip Hop，儘管在《Fanfare》時期已有《Twilight Race》這曲之跡可循，但當聽畢全碟仍



## 三個口的黃金異想世界

不免嘖嘖稱奇，畢竟以三浦南波兩人之能耐，玩Hip Hop絕非追風弄潮，而是徹底對其音樂理想之實踐(在之前的訪談中樂團披露一眾影響其創作的根源尚有D'angelo和Curtis Mayfield呢)，單從開首的專輯同名曲儼然不讓全盛時期Mo'Wax專美於前地大刀闊斧而來，已可見其醞釀多年的真功夫。只是□□□溫順的音樂脾性，倒比較像是男生版的Halcali(兩隊人馬這回還真的合作了一首可愛至極的〈Cosmic Dance〉)，雖奠基於Hip Hop卻也不改多元涉獵的創作方針，紛而不雜。沒有喧囂的喋喋不休，逞凶鬥狠之責還是得仰賴外援Submarine和化名為OBK，集小說家、詞作家和Rapper於一身的伊藤正幸等人幫腔(雖然〈おばけ次元〉和〈サブマリンのせい〉也凶狠不到哪去)。整體而言，□□□在Rhymester和Nujabes間取得一個不會顧此失彼的穩定平衡，《Golden Love》在極佳的音響精工下帶來層次縝密音色豐沛的高能量，對於首次嘗試做出完全Hip Hop Oriented專輯的□□□，其表現豈是玩得有板有眼而已。佐以流線型Synth Pop音色的〈Starlight〉和溫馨拉丁銅管敲擊節奏的〈Golden Week〉，洋溢著金黃色的哀愁感，讓假期將近尾聲的淡淡多愁善感劃下完璧的結語，一來喚回昔日令人動容的質樸樂韻，同時矜貴而安適地置於碟末既不會模糊焦點，卻也讓人對樂團徹底放下包袱的勇氣加以肯定。究竟這三個□裡面還可以放進多少個猜不透的念頭，還是留待下回分曉吧！

## 重新詮釋不朽的詩歌

文／海德

藝人：V.A.  
專輯名稱：I'm Not There OST  
發行：SonyBMG



我第一首Dylan Song是U2在專輯《Rattle And Hum》裡面的翻唱曲，而我第一次見識到那傳說中的破鑼嗓則是在屈臣氏，手拿著女性衛生用品低頭害羞排隊結帳時在廣播裡聽到的〈Like A Rolling Stone〉。我從來不是一個Bob Dylan Fan，但是在聆聽那些新時代的民謠詩人時，餘音繚繞之際都彷彿聽到他們在對我說：「臭小子，給我滾去聽Dylan！！」，於是我展開了我的迪倫考古朝聖之旅，然而幾次接近麻醉昏迷的催眠聆聽經驗之後，我放棄了這個搖滾史上最重要的民謠歌手，直到今年《I'm Not There》的原聲帶出現，派來了眾多陪我長大的90年代搖滾圖騰前來充當說客，他們治好我打瞌睡的毛病，讓我專心沈浸於Bob Dylan的巍峨民謠帝國。由《Velvet Goldmine》導演Todd Haynes所執導的《I'm Not There》(中文譯名為巴布狄倫的七段航程)，演員卡司的星光璀璨絕對不在話下，而由澳洲女星Cate Blanchett男扮女裝所飾演的年輕Dylan更是直接當選今年最佳搖滾封面與扮相。但原聲帶的眾星拱月卻也一點也不輸給電影的卡司陣容，雙CD總共三十七首歌的《I'm Not There OST》，擁有每一個搖

滾粉絲心中最佳原聲帶的架構內容，一狗票九○年代以降的天團與知名主唱均為電影抬轎，諸多從未曝光的Dylan翻唱曲絕對能讓樂迷眼花撩亂、不知從何聽起。而鋼鐵般的翻唱陣容除了名氣可以把人嚇到挫尿以外，每個人各展所長，灌注著繽紛情緒的重新演繹才是這張作品的最佳資產，每首歌曲都是你成長過程中熟悉的Indie-Rcok與Alternative風格，但字字句句、音符旋律卻都是Bob Dylan幾乎不朽的心血創作。為了配合電影七段航程的不同時間點，原聲帶的選曲也大致挑選出了Bod Dylan幾個重要時期的創作，並且還故意閃躲了幾首被後輩翻唱到腐爛發霉的著名歌曲，讓曲目幾乎涵蓋了他巔峰時期「另類」的經典創作，也讓此張作品成為一張大小通吃、老少咸宜、童叟無欺、男女皆愛的搖滾粉絲必殺共構體，新樂迷可以在熟悉的樂團樂風底下挖掘老詩人獨一無二的民謠精神；而老樂迷則是在熟悉的詩歌骨幹之下，去體驗新樂團戰戰兢兢卻匠心獨運的致敬崇拜。《I'm Not There OST》證明了Bob Dylan的影響力可不侷限於民謠搖滾，而是遍佈澤被到後輩所有的搖滾血脈之中，而他詩歌的真實粲然，更為搖滾樂帶來了永恆的歸屬。

## CD CHARTS

### CMJ

Radio 200 (Artist / Album) 11 / 19

- |                                            |                                                          |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1 IRON AND WINE / The Shepherd's Dog       | 6 BROKEN SOCIAL SCENE PRESENTS KEVIN DREW / Spirit If... |
| 2 STARS / In Our Bedroom After The War     | 7 ANIMAL COLLECTIVE / Strawberry Jam                     |
| 3 BAND OF HORSES / Cease To Begin          | 8 RADIOHEAD / In Rainbows                                |
| 4 JOSE GONZALEZ / In Our Nature            | 9 SEA WOLF / Leaves In The River                         |
| 5 JENS LEKMAN / Night Falls Over Kortedala | 10 WEAKERTHANS / Reunion Tour                            |

### 佳佳唱片

華語排行榜 11 / 13~11 / 19

- |                 |                         |
|-----------------|-------------------------|
| 1 舞所不在 / 羅志祥    | 6 金聲演奏廳 / 蔡琴            |
| 2 我很忙 / 周杰倫     | 7 特務J / 蔡依林             |
| 3 無與倫比的美麗 / 蘇打綠 | 8 BEST SHOW / 羅志祥       |
| 4 崇拜 / 梁靜茹      | 9 GOODBYE & HELLO / 蔡健雅 |
| 5 甜蜜生活 / 魏如萱    | 10 說好見面 精選 / 林慧萍        |

《搖滾英格蘭》是一部回顧1980年代英國社會的電影。故事背景設在1983年。在英國，這是福島戰爭後的一年；在美國，這是讓美國重拾自信的洛杉磯奧運的前一年；在台灣，是「黨外」的年代；也是英美流行歌手開始發現非洲有小孩在挨餓的時候。電影的片頭非常有趣，一連串新聞片段的剪輯，帶出了那個時代的點點滴滴，例如古董級電玩、Duran Duran、世紀婚禮、示威、暴動，最後是柴契爾和雷根的合照；背景則是牙買加雷鬼音樂。片頭中出現的年輕人，很多都是同一個裝扮：光頭、牛仔褲。這部片正是在描寫這群80年代英國的「光頭黨」。

光頭黨，可能讓人馬上想到討人厭的新納粹。其實英國光頭黨最初是從勞工階級興起的。他們有自己的音樂偏好、政治理念、和風格裝束，基本就是光頭、刺青、和馬汀皮靴。他們一點也不納粹，還會反納粹、反種族主義，而且他們喜歡牙買加的雷鬼、ska音樂（就是片頭的背景音樂）。但是在本片中的80年代，勞工階級嚴重失業，某些光頭黨在「民族戰線」(National Front)政客的擺佈和叫唆下，把憤怒加諸在英國的南亞移民身上，就是英國的右派光頭納粹。

所以，光頭黨有好光頭黨和壞光頭黨。這部電影的主人翁是個12歲的男孩，看起來卻只有八、九歲。他的父親在福島戰役中喪生，在學校又被壞同學欺負，一肚子不爽的時候，認識了一群青春期的男孩女孩（好光頭黨），於是開始跟他們混，找到了歸屬和認同。然後一個剛出獄的危險壞光頭黨出現了，一場激昂的、仇恨巴基斯坦移民的愛國演說，又把這個正在找尋生命方向的小男孩給吸收了過去...然而在如此的嚴肅的政治脈絡之中，這部片卻保持著一個「青春成長電影」的類型，仍然以一個抒情的調子，描繪這男孩的掙扎、努力和迷失。男孩在好光頭黨朋友中，得到了男女性愛的啟蒙，但是在壞光頭黨出現之後，他卻覺得好光頭黨太「懦弱」。導演描寫的這群好光頭



《搖滾英格蘭》（金馬影展提供）

黨，除了言語稍嫌粗俗，他們都非常有禮貌、謙虛、甚至男孩的母親都願意讓兒子跟他們混，或者說，他們比較「陰性」一點；壞光頭黨，卻帶給他一種陽剛、父親、權力的感覺。但是這種建立在盲目熱情的「感覺」，終究只是一場「幻覺」，男孩也終於在幻覺的破碎中得到了成長。當然，好壞光頭黨，只是為了描述方便。片中的那個壞光頭黨並不是真的壞，他也只不過是個惡劣政治環境下，可悲的犧牲品。

這部電影帶著懷舊的氛圍，以及一份導演個人的經驗和感情，誠懇地回顧他曾經走過的那一段，非常感人。此

外，這部片再度激起了個人對種族主義的嫌惡。每次看到歐洲不同國家的球迷互相看不爽，就覺得真是蠢透了。眼看著明年又要世界盃了，如果不是還有幾個帥哥可以看，世足賽，根本就是鬧劇。

《搖滾英格蘭》金馬影展放映場次  
時間：12/02(日) 21:40  
12/05(三) 10:30  
地點：日新威秀



《湛藍天空下》（金馬影展提供）

## 快要射出來的驕傲青春：《湛藍天空下》

文／但唐謨

青少年成長電影，似乎很少是拍給青少年看的，絕大多數都是讓已經度過青春時期的人，回味自己成長的經驗。雖然人的種族、文化、成長環境，或者性取向有所不同，每個人對青春的記憶和感情，總是大同小異，因為，大部分都是關於「性」。《湛藍天空下》所描寫的，就是這樣的一種舉世共通的感覺。

故事發生在阿根廷一個偏僻的小地方，什麼都沒有。男主角Lucas的父親搞外遇被母親趕了出去。但是一個少年，還是在這樣一個環境中，自我摸索成長。這部電影的內涵，就像它的視覺風格一樣行云流水。八釐米家庭電影的風格，和手持攝影機隨興流動的視覺，以及非常即興的表演方式，流露出作者對於青春的細碎觀察。男主角Lucas一頭亂髮又濃又密又高，身子骨非常細瘦；他的朋友Nacho發育地比較好，比較壯一點。青春期的少年，最會注意到什麼呢？當然是身體。男孩開始注意到他的好哥們身上的體毛好像比較多。導演甚至安排了一個學校的醫護人員，幫男孩子做身體檢查(結果檢查出他有香港腳)，因為身體實在是青春最重要的東西。在這個沙塵遍佈的夏天，兩個男孩子經常約著騎著單車出去混，也沒有做麼特別的事，就是在一起混，談自己也不是很懂的性，打打鬧鬧，然後很自然地玩起了男子摔角，在兩個人身體的親密接觸當中，宣洩他們的性慾望。一切都非常自然，有點像《藍色珊瑚礁》中，那對少男少女在荒島上性愛覺醒的過程。

青春男女對於性愛的好奇、嚮往，和笨拙，也是這

部電影要努力傳達的感覺。三個主人翁，兩男一女共處，有點尷尬，不知道該做什麼事，於是開始去拿牛奶來喝，然後看到三個人一口一口一面喝牛奶，一面尷尬地互相微笑，做一些無意義的瑣事，有點不知道怎麼辦。這段戲當中，他們真的非常「笨拙」，但是卻讓人愛不釋手。這種「笨拙」對於許多成年人，或許早就是被遺忘的記憶。只要再過三、四年，他們就會開始喝啤酒了。但是約會喝巧克力牛奶？我真希望有機會再喝一次...

不過，喝完牛奶之後，他們下一個放進身體裡的東西，可能就不再那麼單純了。「吸膠」（就是英文片名Glue）也是許多人成長過程中的經驗之一，強力膠便宜又容易取得，更是一種可以解放身體的好東西。性愛和身體，牛奶和強力膠，泛著紅光和藍天的夏日，導演形塑了一個馬上就要射出來的驕傲青春。

此外，這部電影大量地用到了80年代美國college rock樂團Violent Femme第一張專輯裡的勁歌。〈Add it Up〉... 〈Kiss Off〉... 〈Blister in the Sun〉...這些耳熟能詳的勁歌，搭配那個快要射出來的青春，真是好爽喔～

《湛藍天空下》金馬影展放映場次  
時間：12/05(三) 17:50  
12/07(五) 12:30  
地點：in89豪華數位影院



## FILM CHARTS

### 全美週末票房排行榜

11 / 16～11 / 18

- 貝武夫:北海的詛咒(Beowulf)
- 蜂電影(Bee Movie)
- 美國黑幫(American Gangster)
- 聖誕老兄(Fred Claus)
- 魔法玩具城(Mr. Magorium's Wonder Emporium)

- 親親老爸(Dan in Real Life)
- 老人無國度(No Country for Old Men)
- 權力風暴(Lions for Lambs)
- 奪魂鋸4(Saw IV)
- 愛在瘟疫蔓延時(Love in the Time of Cholera)

### 台北週末票房排行榜

11 / 16～11 / 18

- 貝武夫:北海的詛咒
- 魔法玩具城
- 髮膠明星夢
- 倒數第二個男朋友
- 超級盃奶爸

- 色，戒
- 權力風暴
- 奪魂鋸4
- 珍愛來臨
- 夏天的尾巴

# 電影詩人侯季然《購物車男孩》

# 電影哲學家劉吉雄《草木戰役》

文／李幼鸚鵡鵪鶉



復刊487號 11/23-12/2 /2007

## FILM REVIEW



1.《購物車男孩》（金馬影展提供）  
2.《草木戰役》（金馬影展提供）

侯季然的短片《購物車男孩》（Shopping Cart Boy）的開場是一輛購物車在室外的空鏡頭，車的邊緣一隅有個小東西在風中搖擺（抱歉我没看清楚，不知是小蝴蝶或是薄塑膠紙飄舞），「靜」中的「動」。然後是一大批（「整體」？）購物車堆疊在一起的车身或車輛（都是「局部」！）的空鏡頭，好一個既是「集體」又非「全貌」的集「團圓」與「殘缺」（或「片面」）於一爐的組合！橋上，大遠景鏡頭，摩托車與汽車來往奔馳，只有男孩（是元介飾演）不用交通工具而在獨自步行。後來你我看到他在超級市場一類的大賣場卻為購物「車」服務、操作，那是他的工作。

第一天。鏡頭由購物車的行進帶到男孩推著購物車，轉為大遠景：背景是男孩與另一位男孩各在一邊推拉一批購物車，前景則是更多的購物車，彷彿靜態的購物車在「看」著背景的兩個男孩對待他們的同伴。侯季然拍出了購物車的眼睛、情感、思想。有些行人在前景的這批購物車與背景的那批購物車之間的空隙走過，侯季然不言不語帶出人與人（男孩與同事，男孩與路人或外人或客人）間的關係、人與環境的關係。攝影機移動拍攝大賣場的一些商品（媲美雷奈短片《全世界的記憶》圖書館裡這些書那些書宛如被囚禁在書的集中營裡！），男孩旁白：「很多人對我們的工作有誤解，以為每天在大賣場逛來逛去，針對這一點，我要鄭重澄清：那麼多的商品我買不起也用不到，每天跟一堆與我無關的東西在一起，一點也不好玩。」不但構圖別致，而且模糊掉詩情散文般的劇情片與紀錄片的分野，更省思了勞工階級在資本主義店家的神情。

第十天。「做我們這一行的，還需要有很好的想像力。因為你要去想，客戶會在哪一個角落、哪一個路口，失去了他們的公德心。」我先以為這些妙語如珠的字句去要

防、要抓顧客偷竊，其實是在講購物車被推出店外、顧客把買的東西搬上自己機車、汽車離去後，空的購物車被隨便棄置在路邊或是任何地方。「久而久之，你會累積出一些經驗，然後每天的路線也會慢慢固定下來。可是固定下來也不是一件好事，因為你開始無聊了。」生動活潑、文學性而不文藝腔的台詞獨白。勞工階級對工作敬業，努力邁向熟練，以及熟練後難有突破與超越的懊惱與挫折。有個鏡頭是一輛大貨車幾乎佔滿畫面，旁邊有輛被棄置的購物車，本片巧妙大小體積對比，不著痕跡把購物車擬人化，讓你我焦慮它有被大貨車輾壓、撞死的危險。男孩蹲在左右兩側各有一堆購物車的中間空隙，或是男孩趴在購物車上，面前與背後各有一堆購物車，構圖神奇美麗，侯季然的構想與鄭進國的攝影非比等閒！就像購物車的紅與白，男孩制服的白衫紅背心，相映成趣。

第一百天。男孩走上屋頂，坐在屋頂。在人工的建築物上映著藍天白雲陽光的大自然。他想到在職場有別的男孩作伴，所以不至於無趣，但也因而獨處時想著對方在做什麼，反倒更寂寞難耐。火車鐵軌的空鏡頭，又是不言不語暗暗呼應購物「車」的交通、運輸功能。

第一千天。男孩沖洗購物車。男孩推著一輛購物車，背後是紅磚牆，對比前景來往的車輛（可記得他推購物車而非駕車、搭車？）。屋外空地，男孩「搭上」、「擠進」購物車，或轉動或行進或停滯，似芭蕾舞；音樂與畫面（尤其是雲、天的空鏡頭），如詩。友情？愛情？表面淡淡，在濃濃，但見抽象思維，不忙著映現對方樣貌。

然後以第一萬天收尾。這個加長版與原先的濃縮版靈感都源於孫梓評的詩。濃縮版像詩，加長版是詩般散文。

劉吉雄導演、攝影、「編劇」的紀錄片《草木戰役》英文片名極富辯證：《Exotic Exoticism：Plants Wars》。開場就省思了船運來台的木頭都是外國的，「我們把海洋另一邊的大樹搬過來，一根、兩根、三根，總共是五、六千

根。原來，一艘船就可以帶走一整座森林。」這樣的字句不直接控訴誰，卻讓我心淌血，卻讓你我能不為被砍的樹木啜泣？「現在是外國的森林帶進來，以前是我們的森林帶出去」，不明言的是台灣由被剝削的第三世界變為剝削第三世界，還有，台灣或許大自然早已完蛋、森林早已被砍光，本地已經無樹可砍！

序幕過後，分為十四、五個章節，各有奇特標題。

（一）〈爬樹的樹〉。要到阿里山的高樹頂端方才採到愛玉的果子，因為平地人愛吃愛玉冰。也因為爬樹，「才發現人跟樹之間的觸摸原來可以這麼仔細、這麼親密」。劉吉雄的見解、語法竟然這麼獨到、另類。

（二）〈有人需要我〉。有別於一般花朵外顯，愛玉的小花躲在果子裡，導演帶我們看我們不知的面向。

（三）〈草木詩歌〉列出愛玉的學名、學術研究，導演百科全書般的學養，中文、日文、英文並置（給大家方便參照），並穿插台語、原住民賽夏族語言。原住民期待大家要像植物一般和平相待，導演卻見到了原住民有些詩歌像是草木的遙遠記憶，「原先的草木，還可以見證它在人類戰場的故事」。

（四）〈蟑螂的鼻子〉，鋪陳了以往沒有化學合成塑膠的時代，底片是用天然塑膠做的，原料取材樟腦。外國人在台灣為了搶樟腦打過仗、殺過人。台灣雖是小島，樟腦產量領先全球，外國人甚至建鐵路上山取樟腦。草木，為你牽扯影像（底片）、歷史、地理…。

（五）〈我家在外國〉，有一種小蜜蜂，故鄉在義大利。

（六）〈福爾摩莎〉。你可知道台灣最大的蔬菜市場在西螺？你可曉得蕭家率先把蕃薯葉拿來賣錢，而且大批種植？蕭家老人告白「與葉子相處，可以聽到葉子跟他說話！」有些人體認到植物的思維與情感！詭異的是，蕃薯形狀像台灣，卻是外國種！

（七）〈亞細亞的孤兒〉。台灣的連翹（又名黃藤子？）被吳濁流的文學描寫過，它移民台灣多年，也許就像吳濁流被當成日本人、中國人都有人不同意。我的納悶是，現今花市好像把這種植物稱為「（淡紫色）金露花」，另外還有「（深紫色）金露花」，本片為何沒提？

（八）〈沒有腳的花〉。黃芯白瓣的「大花咸豐草」，蟲媒的蜜蜂只飛短距離，養蜂人卻遠距離南來北往。劉吉雄巧妙對照人與動物、植物的「異」、「同」。

（九）〈順便去旅行〉看到飛機、輪船迫使外國的樹沒有腳也能來台灣，但是木頭不是樹而是貨物、泡在水裡。劉吉雄看到樹木被迫死亡。

（十）〈最有用的花〉。金針花成為美食素材。油桐被日本有助打仗、被美國人當成能源。

（十一）〈最好吃的花〉。用蜜蜂觀點平衡人類沙文。小蜜蜂只想吃最好吃的花，不在乎是台灣產或外國貨，銀合歡好似退休的外籍勞工被認為無利用價值而安樂死。藉著植物比喻並省思台灣人的定義，先來？後到？怎樣計算？是否包容？

（十二）〈敵人的敵人〉。其他植物在土地上的生存戰役幾乎死光，獨霸無敵的銀合歡的天敵只剩下人類，是本片別具慧眼的觀察與自省。

（十三）〈紅色的花〉。刺桐沒落，不再紅花綻放，甚至只剩枯枝，你我不能不憂慮往後只能從繪畫中見到刺桐的紅花？

（十四）〈草木無祖國〉。導演「見」到總統府前的椰子樹看過台灣多少位總統的生生死死、進進出出，可是，有哪位總統用心傾聽過椰子樹葉講話的聲音呢？本土？外來？「對草木來說，也許我們才是外地種呢！」

侯季然宛如電影詩人，劉吉雄則是電影中的哲學家。

### 金馬影展放映場次

《草木戰役》

時間：12/03(一) 17:00

地點：信義威秀13 廳

《購物車男孩》

時間：12/03(一) 19:00

地點：信義威秀13 廳

金馬影展官網

<http://www.goldenhorse.org.tw>



# 重回安東尼奧尼 的電影迴光

文／唐先凱

書名：和安東尼奧尼一起的時光  
作者：文·溫德斯  
譯者：李宏宇  
出版：大田 2007 / 10

安東尼奧尼（1912－2007）在7月30日過世了，跟伯格曼是同一天，這是今年全球影壇上最悲痛的時刻。關於他的生平，可以從IMDB.com與Wikipedia.org查閱到。台灣影迷對義大利電影的印象，大多停留在一九四、五零年代二次大戰後的新寫實主義電影者：羅塞里尼、狄西嘉，然後是走出與形成個人風格的維斯康堤、費里尼、安東尼奧尼、帕索里尼等，這應還是學院之內與影痴之間必練的「基本功」。

安東尼奧尼以疏離、簡約、省略與開放式結尾的現代主義風格與電影美學成就，是卓然不群、自成一家的。希臘導演安哲洛普羅斯把「情事」當作影響畢生創作的電影；電影學者Noel Birch以交響樂團比喻，稱他是一位偉大的「場面調度」指揮家；法國思想家羅蘭·巴特（1915－1980）則寫過一封文情並茂的公開信〈藝術家的智慧〉獻給他；符號學家安柏托·艾柯於1963年出版的雜文集《誤讀》裡的詼諧之作〈拍自己的電影〉，就妙不可言地點出安東尼奧尼的電影精髓；他的好友兼作家伊塔羅·卡爾維諾（1923－1985）則是大力撰文讚譽《慾海含羞花》（1962）這部讓李安看到會發抖的電影。亞洲導演楊德昌（1947－2007）、蔡明亮、王家衛等人，都鑽研過他。香港新浪潮導演譚家明睽別17年，重回影壇的經典之作《父子》（2006）亦不自覺地流露了對他的崇敬。

安東尼奧尼是我對所謂藝術電影的啟蒙之一。也許因為我們同樣都是學經濟的緣故，也熱衷於劇場，他也給了我對電影夢的憧憬：因為絕大多數重要的義大利電影導演都不是科班出身！曾當過電影雜誌編輯的他，被開除後，又考進羅馬電影實驗中心學習電影技術（已故導演白景瑞（1931－1997）是該校所錄取的第一位華人。）接著就是藉由拍紀錄片磨練與掌控全局，透過嶄新的眼光與攝影機來理解這個世界。從60年代輝煌的情愛三部曲（《情事》（1959）、《夜》（1960）、《慾海含羞花》（1962）與終章《紅色沙漠》（1964）），改編自阿根廷作家胡利奧·科塔薩的短篇小說的《春光乍現》為他贏得了1966年坎城影展金棕櫚大獎而攀上生涯的最高峰。

1972年，在義大利國家電視台RAI的資助下，他獲邀進入文化大革命如火如荼開展的中國，拍攝紀錄片《中國》，這是唯一紀錄文革時期中國真實影像的電影，並由安東尼奧尼本人擔任撰稿與旁白，結果引起中義兩國的喧然大波，捲入了特定的政治意識形態的嚴厲批鬥，這讓對中國滿懷虔誠、人道與嚮往的他備受打擊。被禁演32



年後的11月25日，這部長達3小時40分終於在北京電影學院所舉辦的「安東尼奧尼電影回顧展」中正式放映，還原了影像紀錄者的本質與初衷，咸信這是安東尼奧尼在掌握與拿捏紀實與劇情的精采之作。雖然網路上已有流傳的影像壓縮檔可以觀看，我希望未來有一天可以在台灣的電影院裡欣賞。當然，可以買到當年由義大利當代作曲家Luciano Berio（1925－2003）擔綱配樂的電影原聲帶那就更好了。

安東尼奧尼對待文字與電影創作極為嚴謹，力求精確，絕不隨便就發表不符合文學水準的東西，這種冷酷的態度，跟阿根廷文學大師波赫士是有志一同的。除了幾個劇本外，就只有1983年的文集《一個導演的故事：台伯河上的年齡球道》。同年，安東尼奧尼突然中風，痊癒後喪失語言與書寫能力，殘存的只剩幾十個日常用語，與能畫簡圖跟外界溝通的左手。而1995年復出拍攝的《雲上的日子》，就是取材自其中的幾個短篇。

安東尼奧尼沒有想到自己所開創的現代主義電影風格，對德國新電影運動的影響力，遠遠大過國內，溫德斯便是。在本書《與安東尼奧尼一起的時光》中，忠實的記載他與安老共事於1994年的電影《雲上的日子》拍攝過程的種種衝突、對抗、自省、成長與堅韌的意志，沒人會比他更熟悉安老，而且精采程度不下於他自己在1982年的電影《事物的狀態》。此外，溫德斯也沒想到又過了10年後的安東尼奧尼，依然能在王家衛、索德伯格聯手的三段式電影《愛神》（Eros，2004）中又繼續拍了電影。

蘇珊·桑塔格（1933－2004）說過：「也許沒落的不是電影，而只是人們對「電影的迷戀」（cinophilia），這個詞特指電影所激發的某種愛。」；「這種愛很博大，因為人們一開始便確信電影不同於其他藝術。」；「電影包容一切。它既是藝術，也是生活」。也因此當人們問起：安東尼奧尼的電影拍的是什麼？他的回答只是：「我不是理論家。我想說的，都在影片裡。」

是的，畢業之後我並沒有如願從事與電影相關的工作，但也因為這樣的緣故，反而更珍惜看電影的時間，把它當作一輩子的興趣與閱讀，樂此不疲。微曦映入眼簾，此刻我打開音響，放著柴可夫斯基所寫a小調鋼琴三重奏〈給一位偉大藝術家的回憶〉閉上雙眼，讓腦海跳格浮現著他每一部電影片段的追憶。

謝謝你，親愛的安東尼奧尼。

（本文取自該書序文／大田出版提供）

# 雙手開開 小詩集

書名：鬧警扭 手刻詩集  
作者：夏夏  
出版：黑眼睛文化 2007 / 10

近年投入將別人的詩文字再版印到各式關愛人性非科技軟件(印章、扭蛋、火柴盒、剪紙)上的夏夏，(大約除了飄散在許多社運份子個人網頁上的樂生團結貼紙外)，興之所致也作起復古國小童話味的詩來。小手刻章印下608個字的拼貼，608個印章間雜人手污損組合而成的活版詩集，內容不來陰鬱？又或是小顆小顆的紅色印泥文字在紙頁堆疊出的復古味，讓每篇小詩都多了種「快快樂樂地出門，平平安安地寫詩」的兒童感。(Vak)



# 歐姬芙的「秘密」之旅

書名：花·骨頭·泥磚屋——走進歐姬芙畫裡的世界  
作者：成寒  
出版：時報 2007 / 09

「你們都在臆測為什?我要把花放大，可是怎?沒人問我，為什?我要把摩天大樓縮小在畫布上?」「為什?放大的花被聯想成女性生殖器，骨頭又以為和死亡有關，難道不能看成一種單純之美嗎?」花、骨頭，是歐姬芙畫作兩大主要題材，泥磚屋則是美國西部新墨西哥州用泥土蓋的房子，那裡是歐姬芙度過她下半輩子的地方，沙漠、曠野，對藝術家有著莫名的魅力，令人聯想到台灣作家三毛的情牽撒哈拉沙漠，而歐姬芙便宛如沙漠版的畫家。歐姬芙(George O'keeffe)，美國二十世紀重要女性畫家，最令她聲名大噪便是她畫作中放大的花、花蕊、花苞，把花的細部畫得很大就是象徵性意識嗎？女畫家雖然否認，可是人們似乎一直把這樣的佛洛伊德想法連結在歐姬芙身上，認為那是暗喻女性的陰部，性欲望的象徵，也許因為女畫家自身也有姣好的外貌，加上名攝影師先生Alfred Stieglitz為她拍的「寫真」…都增添了女畫家的傳奇性。作者成寒在美國西南部唸書五年，除個人對藝術家的喜好外，佔地緣及人緣之利，以畫迷的角度對歐姬芙的「考古」，感性又不失考據，把作品、生活背景、私生活等廣角度?集，旁徵博引，細細讀來，對歐姬芙的認識絕對會不止於一位「把花畫很大象徵性暗示」的女畫家。(林婉文)



# 六十歲的環島旅行

書名：愛鳥阿嬤的追夢人生  
作者：邱銘源  
攝影：邱蘆素蘭  
出版：圓神 2007 / 11

愛鳥阿嬤—素蘭媽媽出生於一九四二年，成長於艱苦的戰後社會，從小就沒了媽媽被送去當別人的養女，十八歲在暗房打工，對攝影的一切充滿天份與熱情，但當時為了賺錢養家，只能放棄照相轉而當美髮學徒，開了三十年的美髮店。素蘭媽媽就像許多老一輩的台灣人，擁有生活與倫理課本中，那些好實實應當有的人格、實踐了孔老夫子所有的叮嚀；樂天、知命、努力而不埋怨；六十歲的素蘭媽媽，擁有三個碩士孩子，和一個恩愛老伴，她回到社區大學學習攝影，開始了拍攝台灣三百種鳥類的計畫，並得到了夢想資助計畫的贊助，得以落實。本書由兒子替素蘭媽媽撰寫人生回憶錄，每一篇章介紹一種對於這對母子而言有特殊情感的鳥兒，以及素蘭媽媽所拍攝的美麗鳥兒照片。(賴柔蒨)



## 唐山書店

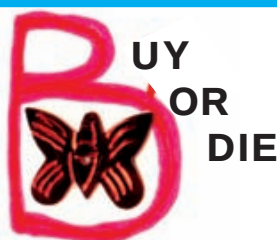
新書推薦

- 1 遇見都市：理論與經驗（群學）
- 2 笛卡兒談談方法（網路與書）
- 3 dt.哲學百科（商周）
- 4 為什麼不殺光（立緒）
- 5 市場的構造（群學）
- 6 後遺民寫作（麥田）
- 7 甜美的剎那（大塊）
- 8 現代都市的美學記憶（如果）
- 9 我的小村如此多情（遠流）
- 10 油漆未乾（黑眼睛）



排行榜

- 1 個性在藝術中的誕生（人民大學）
- 2 先秦敘事研究－關於中國敘事傳的形成（東方(北京)）
- 3 善的脆弱性：古希臘悲劇和哲學中的運氣與倫理（江蘇譯林）
- 4 胡塞爾與《笛卡爾式的沉思》（廣西師大）
- 5 征服豐富性（人民大學）
- 6 晉宋樂府詩研究（河北大學）
- 7 現象學入門反思性分析（北京大學）
- 8 中國蘇軾研究(第三輯)（學苑）
- 9 大收藏家：收藏眼力是如何煉成的（萬卷）
- 10 海德格爾與禪道的跨文化溝通（宗教文化）



## 破報業務部



即日起至12/2(日)  
到國賓影城@微風廣場  
國賓影城@環球購物中心  
國賓大戲院指定活動區，  
回答**黃金羅盤**相關問題  
並留下姓名及連絡電話，  
就有機會獲得12/5週三  
『黃金羅盤』國賓大戲院  
晚間7點場次首映票，  
首映票券數量有限，送完為止！  
\* 國賓影城各點將另以電話聯繫得獎人取票



可愛的蜜蜂要到國賓影城和大家打招呼囉，  
只要參加簡單的互動小遊戲，  
就可以獲得可愛的限量電影紀念贈品！

**國賓影城@微風廣場**  
活動日期：12/1 (六) 17:00~18:00  
活動地點：微風GF麗泉小廣場

**國賓影城@環球購物中心**  
活動日期：12/2 (日) 18:30~19:30  
活動地點：環球購物中心3F

• 活動詳情請洽國賓影城及國賓大戲院現場售票窗口  
• 國賓影城及國賓大戲院保留活動修改或變更之權利

台北市成都路88號  
台北市復興南路一段39號7樓  
中和市中山路三段122號4樓  
台南市中華東路一段66號/88號  
台北語音訂票專線：02-5551-7999  
網路訂票：www.ambassador.com.tw



in89 DIGITAL CINEMA Anniversary celebration  
**歡慶2週年 好禮Double送!**  
即日起，只要您加入in89's會員行列，  
除可賺取優渥紅利點數外，還有機會  
獨得王建民簽名NB一台  
或其它精選好禮哦！

» 推薦兩人送電影票!  
(集滿400點即可兌換電影票1張)  
凡於活動期間內，具備以下資格，  
即可獲贈紅利點數200點及抽獎券1張。  
• 會員推薦親友加入in89's會員並推薦成功者  
• 舊會員升級為in89's會員者。  
• 新加入in89's會員者。  
活動期間：2007/11/09~2007/12/9  
抽獎日期：2007/12/11  
領獎期間：2007/12/14~2007/12/30 (am10:00~pm10:00)  
其它優質好禮還有  
西門町美食玩樂券、優質住宿券、愛戀金飾獎、in89豪華賞、水水獎、特別獎

相關活動請上網查詢  
www.in89.com.tw  
TEL: 23315077  
西門町武昌街2段89號

榮獲 坎城影展金棕櫚獎最佳影片3項大獎  
**強勢問鼎 2008奧斯卡**  
4月 3週又 2天 時間 一天天逼近...  
狂賀 歐洲電影獎最佳影片 四項大獎 提名  
贈全K金棕櫚版海報、膠原美人  
預告票、兩廳院、博客來、長春、真善美  
12月7日 時迫天驚 海國電影 處處真情

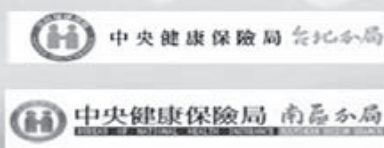
**衝出逆境**  
選你來見證輪椅族的生命力  
THE GOAL  
12月1日(六) 13:30分入場 免費入場  
台北市政府-沈葆楨大廳  
報名日期：即日起至11/28日止 報名專線：03-3299692  
活動網址：www.scsrc.org.tw

## 「疼惜健保，做個聰明的就醫者——健保就醫服務網頁滿意度大調查」

為加強民衆自我照護，建立正確就醫觀念，中央健康保險局各分局網站皆已建置「民衆就醫服務」網頁，提供民衆就醫時多一些參考資訊，以及自我照護及就醫指引等，以提升民衆就醫滿意度，並有效珍惜健保資源。

本次活動係針對 6 分局網站「民衆就醫服務網頁」進行有獎徵答，每位參加民衆可分別至各分局活動網頁點選填答問卷，即可參加抽獎，最多可享有六次抽獎機會。

詳情請見中央健康保險局網頁：<http://www.nhi.gov.tw>



## FootDesign 孵創意大賞

正式邁入第三屆的創意大賞，延續第一屆的飛天鞋，第二屆的腳邊腦汁所共同串連、發酵產生話題，並對於台灣創意族群的重視與培養，以「孵Foot」的概念，強調對於創意的小心呵護與重視！

跳脫、突破了舊有的想法，今年的「FootDesign孵創意大賞」更增加了T恤和購物袋等創作元素，期待以不同的創作元素激發出更多台灣的創意人才。邁入第三屆的「FootDesign孵創意大賞」除了增加可使用、發想的創作基礎元素之外，也提供台灣創作者可以躍上主流市場的機會，隨著「殼」自有品牌的開催，優勝者也有機會藉由「殼」提供的創作平台，一躍進入主流市場，同時也希望培養出台灣的村上隆、奈良美智。T恤、鞋子、購物袋各選出一百位入選的創作者，除提供實體創作所需商品，創作完成寄回的作品將進行為期一年的巡迴展覽，並製成作品專輯贈送入圍者！



徵件日期：11月1日至12月31日  
活動網站：[www.mytone.com.tw](http://www.mytone.com.tw)

## 破商店 訂購單

推薦商品：《燃燒的噪音》



熱門商品：【破書包】



### 1. 網路訂購

登入破商店網址  
<http://pots.tw/product/>  
訂購

### 2. 國內郵政劃撥破：

戶名：台灣立報社  
劃撥帳號：12283295  
請在劃撥單背後註明您訂購的商品  
我們將在收到您劃撥之款項後主動  
將破商品寄出

### 3. 門市訂購

週一至周五 AM:11:00~PM:6:00，親  
洽本公司訂購  
住址：台北縣新店市復興路43號1樓  
【破周報讀者服務專員 林淑慧】  
聯絡電話：02-86676655 分機 243

即日起三週內訂閱破報者可獲表演票卷兩張

三場活動擇一(請於繳款傳真時確

a. 北部 再創劇團 沉默的左手 2007/12/20(週四) 19:30 信義公民會館A館(台北市松勤街50號)  
b. 南部 錦想室內樂團 鋼琴大師 陳瑞斌 Rueibin Chen 音樂會 2008/1/20(週日) 19:30 台南 台南文化中心  
c. 南部 錦想室內樂團 鋼琴大師 陳瑞斌 Rueibin Chen 音樂會 2008/1/27(週日) 19:30 高雄 高雄市立音樂廳

#### 訂購項目：

- ☐ 1. 破報12期(400元)
- ☐ 2. 破報25期(800元)
- ☐ 3. 破報52期(1600元)
- ☐ 4. 破報104期(2560元)
- ☐ 5. 燃燒的噪音(360元)
- ☐ 6. 眼球愛地球(999元)

- ☐ 7. 破書包POTS【破、白、藍、紅】(300元)
- ☐ 8. 反世寶雙CD (250元)
- ☐ 9. 螢火蟲紀錄片+10年精選DVD  
【12片/套】(1,799元)
- ☐ 10. 夢幻變色蠟燭【蓮花造型】(350元)
- ☐ 11. 破報2005~2006年全彩PDF 399元



# 黑白變彩色，看更爽！甘苦到我！ 破報變彩色，爽到你！

破報2005-2006全彩PDF DVD光碟  
全部的照片與設計全部都是彩色，兩年共一百期  
精緻DVD光碟，正式發售。  
NT \$ 399(含稅與國內郵資)

訂購方式

- 1. 信用卡刷卡：破商店<http://pots.tw/product/>
- 2. 郵政劃撥：戶名：台灣立報社  
劃撥帳號 12283295  
請在劃撥單註冊訂購PDF光碟  
或來電 (02)8667-6655轉243